Ն° 1216 — 1881 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 3° ԲԼԻՆԶՇԻՆՊԻՀ — ՏԷՕՐՏԻՆՃԻՒ ՄԷՆԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մահիալիէ 20 ղրուշ
Ամբողջ Իշխանություն
Պիր տէՔէՔիք . . . 150 ղ.
Ալթը այլրգ . . . 100 »
Իէջ սայրգ . . . 40 »

Վիլայէթներ
Ամբողջ իլէ իրսալ օլունաճագ-
ներ եէրինէ
Պիր տէՔէՔիք . . . 200 ղ.
Ալթը այլրգ . . . 100 »

20 Բարա

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԱՐ

ՄԷՎԱՍՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՆԷ ԻԼՄԻՆԷ ՎԷ ՄԻԼԻՆԷ

ՎԷ. ՍԱՌՐԷՑԻ ՀԱՄԱՐ ԵԷՎՄԻ ԳԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն
1 մէ 2 մէ 3 իեճի սահիֆէ 5 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »

ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ. Պանգա. Շիրքէթի մէ ումուրու սարրաֆիյէ այիւն.
2 մէ 3 ի ճճնու սահիֆէլէրի 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Ձիյատէ միւտտէթի իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

ՄէՔատտը նաֆիայա տայիր պէնտէր մէճմանէն գազէթա օլունաճագ մէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ։

20 Բարա

Խանարէխանէսի վէ Մանթաշասը, Սթամպօլոյա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Խոկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւսիրի զազէթա Տիգրան Ճիվելէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կեպի, քեաֆֆէյի մէՔեաթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԻ 3 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ԿԻՒՆԼԻԻԳ-ՀԱՎԱՏԻՍ

Տաին վէքիլէրի իլէ մալիյէ գօմիսիօնու մախսուսա էրքեանը տիւն տախի սաաթ 6 բատտէլէրինտէ պէշինճի տէֆա օլարագ Շուրթի տէվլէթ տարէսինտէ ագտը իթթիֆաք իթմիշլէր վէ ֆիւզաքէրաթ սաաթ սէքիզէ գատար տէվլաճ-իյլէմիշ տիր։

Խիթամը միւզաքէրէտէ բէիրը մէճլիս Սէրվէր բաշա հազրէթլէրի իլէ Մալիյէ նազրը Միւնիր պէյ էֆէնտի հազիրլիքլերի մէճլիսը վիւքէլայա տախիլ օլմուշլար տրրն։

—

Մէճմուաթա կէօրէ, տաին վէքիլէրի իլէ Բուսումը Սիթթէ իտարէսինին հիւսնիւ ճէրէյանրնը թագտիր իտիւ, իտարէի մէզպուրէյի իխլալա պէտտէ՝ թէէմիրը մէնֆաաթը միւշթերէքէ իչիւն օ իտարէ իլէ միւշթերէքէն չալշըրմասը էմէլինտէ կէօրիւնմիւշլէր տիր։ Շիմտի իտարէի մէզքիւրէ հէյէթինէ սէնէվի վիրիլէճէք մէպլաղ թային օլունաճագ իմիշ։

Տիկէր պիր բիվայէթ։ կէօրէ, մաթբուսաթը մէզքիւրէ բէսիլմանլին թէէտիյէսինէ մեճլիսը մութթէլիթէտ պէտ ու միւպաշէրէթ օլունաճագ տրը։

—

Եունան տաբէրինին Ամիրօյա տուխուլ իթթիկի սրբատա, օրատա պուլունան պազը Իսլամար մէզգիի մէզքիւրը թերք իթմիշլէր տիր։ Այնանամ Եունան կազէթասընին խուսուսի մուխպիրինտէն այազրը պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, մէրգումի թիւրքլէր իսլամ վէ խրիսթիան տահինէրինտէ օլան պրճ-լարընը թէէտիյէ իթմէմէք իչիւն պէօյլէ այլաճէլէ հարէքէթ իթմիշլէր իմիշ։ Տահնէր՝ քէֆիյէթի միրալայ Տիմիթրագօպուլօյա անլաթմիշլար վէ միրալայը մուսաֆիրլէրի տէ մուխթէլիֆ գօմիսիօն ազալարընա պու պատէ մալիումաթ վերմիշ տիր։

—

Բէրլին նամ Հօլանտա վաքօրու Եունան հիւքիմէթի հիսապընա օլարագ Իւրօբատան միւպայաա օլունան 50.000 ղուսբօ թիւֆէնկի իլէ պիր գաչ միլիոն ֆիլէնք բիրէյէ չըգարմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ռուսիա սէֆիրի Մ. տը Նօվիգօֆ տունքի կիւն Պապը Ալիյէ պիլազիմէ, մէճլիսի վիւքէլա միւնագրտ օլմազատան էվվէլ Պաշ վէքիլ վէ խարիճիյէ նազրը բաշալար հազարաթը իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Պու սէնէ Էվրօբանրն էքսէր թարաֆլարընտա մահսուլաթ էլի օլմատրընտան, Էվրօբա բիացալարընտա զախիրէ միւպայէսընա էշէտար իհթիյաճ կէօրիւլիւպ, Տերսաատէթ թիւճճարանրնա պու պատէ թէլէկրաֆլար քէշիտէ օլունմագտա իմիշ։

—Ատէնտէ զուհուր իտէն գօրէրա՝ միւպթելա օլանարընտան օնտա տօգուզունը հելաք իթմէք տերէճէլերինտէ չէտիտ օլուզուտան, սրհհիյէ նէզարէթի, Մըսըր իտարէի սրհհիհէսինէ՝ Դրբմըզը տէնիզրտէն կէլէճէք օլան սէֆինէլերէ զալէթ իհթիմամը գարանթինա իճրա իթտիրիլմէսինի թավսիյէ իլէմիշ տիր։

—Իտարէի ասքերիյէ իչիւն հիւքիմէթը Սենիյէնին Ալէմանիա, տան՝ պազը զապթան կէմրրտէ. ճէցինի պուլունան ազ էմ եամըրը իտիք։

Գոա տէֆա ալաշըրմըզ մաիումանթաշ կէօրէ, զազէթանը մէրգումէտէն պիրի պուլունան եիւզ պազը Մ. Ֆօն Շիլկէն պու կիւնլէրտէ Ցէրսաատէթ վիւրուտ իթմիշ տիր։

Մ. Ֆօն Շիլկէն՝ գայմագամլըգ բիրթպէսինէ թէրֆի օլունուպ, զաթը Շահանէյէ տէ ֆախրի եավէր թային օլունմուշ տրը։

Զապիթը մուսմիլէյի՝ Հարպէյէ նէզարէթինտէ իճրան մէմուրիյէթէ միւպաշէրէթ իթմիշ տիր։

—Էվիլէրի կիւն Ատէնտէն վարիտ օլան պազը թէլէկրաֆլարա կէօրէ, ալաֆրանկա սեպտ. Յինտէն շիմտիյէ գատար մահալը մէզքիւրտէ 81 քիշի գօլերատան վուրուլուպ, 64ի վէֆաթ իթմիշ տիր։ Հաճիլերին ամէտիւտինէ մէմուր օլան մէճլիսը սրհհիյէ՝ հաճիլէր համիլ օլուպ ձիտտէեէ կիթմէք իւզրէ Ատէնտէ եանաչաճագ օլան պիլճիւլէ սէֆինէլերին Հիւտէյատա լիմանընա 7 կիւն գարանթինա պէքլէմէլերինի էմր իթմիշ տիր։ Տերունինտէ գօլերա զուհուր իթմիշ օլան սէֆինէլէր տէ Հիւտէյատա եագընընա պուլունան Գրաման նամ ինկիլիզ ճէզիրէսինտէ գարանթինա պէքլէեէճէքլէր տիր։

Զիրա մէզքիւր ատատա բէք չօգ թաթը սու վար տրը։ Գարանթինա պէքլէմէքսիզին ձիտտէեէ եանաչան սէֆինէլեր Հիւտէյատա իատէ օլունճագլար տրը։

—Կէչէն բէնչէնպիհ կիւնինտէն պէրու գէրատրըմըզ օլան Վէն կազէթասը պու կիւնտէն իթթիպարէն միւսաատէի Սենիյէ իլէ Էնինտէն ինթիչարէ պաշլամըշ օլտուղունտան, ըէֆիգիմիզին չու լութֆունայէթը թաճտարիյէ նայիլիյէթինի թէպրիք իտէրիզ։

—Հինտիսթանրն նուֆուսը մէվճուտէսի 252, 541, 210 մրգատարտան իպարէթ օլտուղու։ կէչէն փետր. արընտա իճրա օլունան լաճարքրը նուֆուստան անլաշըլմըշ տրը։

—Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ խանրն գուրէնասրնտան Զիլվէր պէյին խայրիճէ արագլի միրիյէի քէնտինէ հասը իթմիշ օլտուղունտան տօլայը, Շէհր Էմանէթի թարաֆրընտան միրի մումայիյէյի ալէյհինէ իգամէի տավա օլունմուշ տրը։ Մումայիյէյի Զիվէր պէյ իչպու արագլի քէնտի քէնտինէ՝ մի զաթի իթմիշ, եօգսա մէրհում Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ թարաֆրընտան քէնտիսինէ իհսան մը օլունմուշ։ պուրասը հէնուզ անլաշըլմամըշ տրը։

—Զէքիրկէ եիւզինտէն տիւշար օլտուգլարը զարար ու զիան իւզերինէ 2000ֆամիլիա էնդարէտէն Պրուսսայա հիճրէթ իթմիշլէր տիր։ Սարի ֆամիլեասը տախի հիճրէթ իթմէք իւզրէ պուլունույօրլար իմիշ։

—Սէլանիքտէն եազըլըրընա կէօրէ, թաագիպը էշգրյա իչիւն պիր գաչ այտան պէրու վիլայէթը մէզքիւրէ ճիվարընտա տօպաշմագտա օլան Ոէլամի բաշա պու քէրրէ չէհրը մէզքիւրէ ավտէթ իթմիշ տիր։ Բաշի միւշարիլէյինին էսէրը խըտմէթի օլմագ իւզրէ եալնըզ չու օն կինէրտէ 100ատէն միւթճավուզ էշգրյա արզը իսթիման իթմիշլէր տիր։

Եինէ չէհրը մէզքիւրտէն խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, պունտան պիր գաչ սենէ ադտէմ Ապտին բաշա հազրէթլէրի թարաֆրընտան թերթիպ օլունան, վէ թային վէ թախսիսթլարը սենէվի 2000 լիրայա պալիզ օլան մուվագգաթ ժանտարմա ասքերի՝ մաաշլարը վերիլէրէք մէմլէքէթլէրի օլան Ադրնավուտլուղա կէօնտէրիլմէքտէ վէ պու քիւլիյէթլի մէպլաղրն թէսվիյէսի իչիւն վէրկի թահսիլինէ թէչէպպիւս խուլէրէք, պու պապտէ չիտտէթլի թէտպիրլեր իճրա օլունմագտա իմիշ։ Ցահմի ժանտարմա ասքերի թերթիպ էթմէք մէմուրիյէթիլէ Տերսաատէթէն պիր միրալայը մուվաֆաէլէթինէ պիր միրալայը Սելանիքտէ ինթիզար օլունմագտա իմիշ։

—Մէարիֆ նէզարէթինճէ վէրիլէն պիր գարար մուճիպինճէ պատէմա եէնի թէէլիֆ վէ թերճէմէ օլունան քիթապլարը սահիֆէլերինտէն օնար զրուշ բուխարթիյէ ալմաղա պաշլանմըշ օլտուղունտան, պիր գաչ միւէլլիֆ՝ ֆագրը հալէրինտէն նաշի էսէրլերինի ճիւզ ճիւզ նէշը իլէտիբէրինտէն վէ պու հալտէ հէր ճիւզէ օն զրուշ վերիլմէք լազըմ կէլէճէյինտէն, պու բէսմին քէնտիլերի իչիւն բէք ազըր կէլէճէյինի մագամը իսթիրհամտա տերմէեան իլէմիշլէր տիր։

Պու կիւնքի թէրճիմանը Հաֆէզ Ֆանը կազէթասը պու հավատիսի եազտրգանան սօնզրա, պազը հագգը միւթալէաթ իրատ իթմիշ օլուպ, միւթալէաթը մէզքիւրէ պիզիմ տախի էֆքեարըմըզա մուվաֆրգ պուլունտուղունտան, պէր վէհգի աթի այնէն նագլ օլունուր։

«Վագտա իչինտէ պուլունտըղըմըզ քէսատը ումմիմտան էն զիյատէ միւթէէսիր օլան պիր թարաֆ տախի մանթպուաթ օլուպ, պասրլան քիթապլար՝ մէսարիֆը թապիյէսինի պիլէ թէսվիյէ իտտէեէք գատար սաթըմատրը հալտէ, պու բէսմ պիր աղ իսթիքսար օլունապիլիր։ Պախուսուս քի կէօնիլլէր՝ երպապը թէէլիֆ ու թերճէմէյի թէէվիգ իչին մէարիֆ պիւտժէսինտէն պիրբէր մըգատար մուավէնէթը նագտիյէ վէրիլմէսինի արզու իլէտիկի, վէ պիր աղ զիհաանը թէէլիֆ վէ թերճէմէ միւքեաֆաթը օլաբադ պիր տէ նիզամ եարբըմըզ օլտուղու հալտէ, պու տէֆա չու բէսմին վազը՝ խրտմէթը մանթպուաթտա պուլունանլար իչիւն մուճիպը թէէսիֆ օլմագ պէճա կէօրիլմէքլէտ։ բէսմը մէզքիւրը աֆվը խուսուսունա իսթիրհամտ պիզ տախի արգատաչարրմըզդա իշթիրաք իլէրիզ։»

—Թարապլուսը Ղարպտան Ֆրանսը գօնսօլօսընին վիլայէթը մէզքիւրէ թիճարէթի հագգընտա թանգիմ իլէմիշ օլտուղու պիր բարօրթոյա նազարէն, վիլայէթը մէզքիւրէ իխրաճաթը 1880 սէնէ. սինտէ 13,531,687 ֆրանգ տրը քի 1879 սէնէսի իխրաճաթընա նիսպէթէն 987,4739 ֆրանգ ֆազլա տրը։ Թարապլուսը Ղարպտան Ֆրանսայա 5,480,000 ֆրանգ գէլ. մէթինտէ տէվլէ գուշու թիւրիւ իխրաճ օլունմուշ տրը։

—Էվվէլքի կիւն պիր իթալիան՝ Պէօլիւքաէրէտ քէնտի քէնտինի սուի գատալէ թէէլիք օլմուշ տրը։

ԵԻՆԷ ՇԻՐԲԷԹԻ ԹԱՑՐԻՃԷ

Շէյխէրը Խաչէյ իտարէսի՝ էհալինին կիւնտէն կիւնէ արձագատա օլան շիրքեայաթընա սէմը իթիպար իթմէյիպ պիգայտ տուրմագտա օլտուղու միսիլլու, արա սրատա իչի ազտրրպ, էվվէլճէ հիւքիմէթը Սենիյէ նէզտինտէ գապալ իթմիշ օլտուղու պազը շարթնամէի մէզքիւրը տօլաշմագտա օլան Ոէլամի բաշա պու քէրրէ չէհրը մէզքիւրէ ավտէթ իթմիշ տիր։ Բաշի միւշարիլէյինին էսէրը խըտմէթի օլմագ իւզրէ եալնըզ չու օն կինէրտէ 100ատէն միւթճավուզ էշգրյա արզը իսթիման իթմիշլէր տիր։

Եինէ չէհրը մէզքիւրտէն խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, պունտան պիր գաչ սենէ ադտէմ Ապտին բաշա հազրէթլէրի թարաֆրընտան թերթիպ օլունան, վէ թային վէ թախսիսթլարը սենէվի 2000 լիրայա պալիզ օլան մուվագգաթ ժանտարմա ասքերի՝ մաաշլարը վերիլէրէք մէմլէքէթլէրի օլան Ադրնավուտլուղա կէօնտէրիլմէքտէ վէ պու քիւլիյէթլի մէպլաղրն թէսվիյէսի իչիւն վէրկի թահսիլինէ թէչէպպիւս խուլէրէք, պու պապտէ չիտտէթլի թէտպիրլեր իճրա օլունմագտա իմիշ։ Ցահմի ժանտարմա ասքերի թերթիպ էթմէք մէմուրիյէթիլէ պիր միրալայը մուվաֆաէլէթինէ պիր միրալայը Սելանիքտէ ինթիզար օլունմագտա իմիշ։

—Մէարիֆ նէզարէթինճէ վէրիլէն պիր գարար մուճիպինճէ պատէմա եէնի թէէլիֆ վէ թերճէմէ օլունան քիթապլարը սահիֆէլերինտէն օնար զրուշ բուխարթիյէ ալմաղա պաշլանմըշ օլտուղունտան, պիր գաչ միւէլլիֆ՝ ֆագրը հալէրինտէն նաշի էսէրլերինի ճիւզ ճիւզ նէշը իլէտիբէրինտէն վէ պու հալտէ հէր ճիւզէ օն զրուշ վերիլմէք լազըմ կէլէճէյինտէն, պու բէսմին քէնտիլերի իչիւն բէք ազըր կէլէճէյինի մագամը իսթիրհամտա տերմէեան իլէմիշլէր տիր։

Պու կիւնքի թէրճիմանը Հաֆէզ Ֆանը կազէթասը պու հավատիսի եազտրգանան սօնզրա, պազը հագգը միւթալէաթ իրատ իթմիշ օլուպ, միւթալէաթը մէզքիւրէ պիզիմ տախի էֆքեարըմըզա մուվաֆրգ պուլունտուղունտան, պէր վէհգի աթի այնէն նագլ օլունուր։

«Վագտա իչինտէ պուլունտըղըմըզ քէսատը ումմիմտան էն զիյատէ միւթէէսիր օլան պիր թարաֆ տախի մանթպուաթ օլուպ, պասրլան քիթապլար՝ մէսարիֆը թապիյէսինի պիլէ թէսվիյէ իտտէեէք գատար սաթըմատրը հալտէ, պու բէսմ պիր աղ իսթիքսար օլունապիլիր։ Պախուսուս քի կէօնիլլէր՝ երպապը թէէլիֆ ու թերճէմէյի թէէվիգ իչին մէարիֆ պիւտժէսինտէն պիրբէր մըգատար մուավէնէթը նագտիյէ վէրիլմէսինի արզու իլէտիկի, վէ պիր աղ զիհաանը թէէլիֆ վէ թերճէմէ միւքեաֆաթը օլաբադ պիր տէ նիզամ եարբըմըզ օլտուղու հալտէ, պու տէֆա չու բէսմին վազը՝ խրտմէթը մանթպուաթտա պուլունանլար իչիւն մուճիպը թէէսիֆ օլմագ պէճա կէօրիլմէքլէտ։ բէսմը մէզքիւրը աֆվը խուսուսունա իսթիրհամտ պիզ տախի արգատաչարրմըզդա իշթիրաք իլէրիզ։»

—Թարապլուսը Ղարպտան Ֆրանսը գօնսօլօսընին վիլայէթը մէզքիւրէ թիճարէթի հագգընտա թանգիմ իլէմիշ օլտուղու պիր բարօրթոյա նազարէն, վիլայէթը մէզքիւրէ իխրաճաթը 1880 սէնէ. սինտէ 13,531,687 ֆրանգ տրը քի 1879 սէնէսի իխրաճաթընա նիսպէթէն 987,4739 ֆրանգ ֆազլա տրը։ Թարապլուսը Ղարպտան Ֆրանսայա 5,480,000 ֆրանգ գէլ. մէթինտէ տէվլէ գուշու թիւրիւ իխրաճ օլունմուշ տրը։

—Էվվէլքի կիւն պիր իթալիան՝ Պէօլիւքաէրէտ քէնտի քէնտինի սուի գատալէ թէէլիք օլմուշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Սիս կաթողիկոսը Ամեն. Մկրտիչ Սրբազան հազրէթլէրինին կէչէն բազար կիւնի Օրթաքէյտտէ միւթէպէրանը միլլէթտէն պիր զաթրն խանէսինտէ Կիլիկիա կաթողիկոսլըղը մէսէլէսի հագգընտա միւլագաթ իթմիշ օլտուգլարընը եազմըշխտիր։

Իչիթիհիմիզէ կէօրէ, բաթրիգ վէ կաթողիկոսը միւշարէլէյինա հազարաթը՝ միւլագաթը մէզքիւրէտէ, մէսէլէի մէզքիւրէնին թէսվիյէսինի պիր գօմիսիօնը մախսուսա հէվալէ իթմէտէ գարար վերմիշլէր տիր։

—

Միացեալ Ընկերութիւնը կըրթական Տեսչութիւն թարաֆրընտան բէսմէն թասդիգ իչիւն մէզքիւրը ընկերութիւնա պիր գաչ հաֆթա մուգատտէմ կրթական խորհրդական թարաֆրընտան պիր շարթնամէ իրսալ օլունմուշ իսէ տէ, ընկերութիւնը կեդրոնական ժողովը՝ վան վարժապետանոցընը գարանըպ գարանմայաճաքը մէսէլէսի հագգընտա իճրան միւղաքէրէ իթմէքտէ օլտուղունտան, մէզքիւրը շարթնամէ մէսէլէսինի էլէ ալամմըշ իսէ։

Իչիթիհիմիզէ կէօրէ, կրթական Տեսչութիւն տիւնքի կիւն շարթնամէի մէզքիւրը սիւրաթը իճրասընը թալէպ իթմիշ վէ Ցնօրէն ժողովի բէհի Մենաս Ջերազ էֆէնտի՝տէ անգարիպ պունուն իճրաթընը վատ իթմիշ տիր։

—

Կրթական խորհրդական Մամիկոնեան Միքայէլ էֆէնտի՝ Գարակէօմրիւք վէ Սամսթամրուգ մէքթէպլէրինին միւտիրի Ղազարոսեան Քրիստոստուր էֆէնտինին՝ մահալը մէզքիւրտէ վուգու պուլան վագաթի միւէլլիմէի ախիրէ իւզերինէ մէմուրիյէթինէ տէվամ իթմէտիկինի իչիթիհինտէ, միւտիրը մամիլէյինին խիֆաի խրատ մէթտէ իպրազ էլէտիկի ֆէտաքարլըզը պիլտիկինտէն, եէնինտէն մէմուրիյէթինէ տավէթ օլունմասը իչիւն տերհալ Գարակէօմրիւք Թաղ. խորհուրդընա պիր մէքթուպ իրսալ իթմիշ պէր։

—

Հիւնքեարպէյէնտեան Արժ Ֆ. Յովհաննէս Հայրը խաչիկ նամ մախտումը՝ պիր վագթատան պէրու բարիզտէ Թահսիլ վէ իքմալը ֆէնը սրբէշարի իտերբէք, տիւնքի կիւն Սթամպօլա ավտէթ իթմիշ տիր։

—

Իզմիր Երեսփոխանական Ժողովը՝ Օգոստ. 18 տէ վուգու պուլան իճթիմատտէ պէօյիւք պիր գըզ մէքթէպինին թէէսիսի էհէմմիյէթինի նազարը տիգգաթա ալմըշ վէ պու պապատէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իթմիշ տիր։

Գօմիսիօնը մէզքիւր պէօյլէ պիր մէքթէպէ միւնասիպ պիր արսա գարարլաշտրրաճագ։ վէսայիթի ինշայէեի թէտգիգ իլէեէճէք, պիր գալֆա իլէ իսթիշարէ իտտէրբէք մըգտարը մէսարիֆի թային վէ պինանրն բէսմինի թանգիմ իթտիրեճէք վէ բարբարթասունը գաւառ. Ընդհ. ժողովա արզ իլէեէճէք տիր։

—

Էվվէլճէ իլան օլունտուղը վեճհ իլէ ինկիլիզերրա սեֆիրինին Մատամասը Լէյտի Տիֆրինին սալը կիւնիւ թարապիատա իճրա իթտիրիկի կիւնտուզ չէնկինտէ Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Գեր. Խորէն Սրբազան Նար—Պէյ վէ Գըզրբս Հովիւ Գեր. Մովսէս վարդապետ կէսմրիքճեան վէ Մինաս Ջերազ էֆէնտի տախի մէտուէն հազրը պուլունմուշլար տրը։

Քէզալիք Նուրեան էֆէնտի, վէ Թընկըը Եավէր բաշա հազարաթլյա Օրիորդ Ազարեանլար մէզքիւր չէնկիքտէ հազրը պուլունմուշլար տրը։

—

Նուպար-Շահնազար մէքթէպինէ տարի օլարագ տիւնքի նիսխէմէտտէ թէչքիլինի եաղրըլմըգ գօմիսիօն ազատ աթիտէքի զէվամտան իպարէթ տիր։

Մեծ. էֆէնտիք
Ազաթօն Մկրտիչ
Ղազարոսեան Քրիստոստուր
Շահպազ Եղիա
Պուլկուրեան Ռուբէն
Օրմանեան Յոգիէօր
Վարժապետեան Մկրտիչ
Թիւլեան Յարութիւն

—

Էրմէնիսթան ըսլահաթընրն նէ եօլտա իճրասը լազըմ՝ կէլէճէկի հագգընտա Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին պիր լայէհա թանգիմ իլէ ինկիլթերրա սեֆիրինէ թագտիմ իթմիշ օլտուղունա տարի Տերսաատէթտէն էվրօբայա չէքիլէն պիր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը թերճէմէ վէ էվվէլքի կիւնքի նիսխէմիզին Ազգային գրսմընա տերճ իթմիշ իչիւն։

Ճէրեռէ Հ-Էսթ կազէթասը տախի մէզքիւր թէէլիկրաֆը տիւնքի նիսխէսինէ տերճ իթմիշ վէ պու կիւնքի նիսխէսինտէ տախի «Անատօլու ըսլահաթը» սերլէվհալը մուֆասսալ պիր պէնտ նէյր իտերէք, կերէք մէզքիւր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը վէ կերէք մէզքիւր լայէհա վէ կերէք նէ տօլայտան Բաթրիգը միւշարիլէյին հագգընտա պազը միւթալաալարտա պուլունտուղունտան թաթրիֆմըզտան պէյանը միւթալէա օլունմագտըզը եաղընը գարիւնմըզդա մալիումաթ օլմագ իւզրէ, պէնտը մէզքիւրը եարընքի նիսխէսիզէ տերճ իտեճէյիզ։

—

Ղարիպ պիր թէսատիֆ։

Իսկիւտար Եէնի Մահալլէ մութասասըպ Ռումերրընն Խրիսթիանլըղա թէմամը լլա մուղայիր պիր հալ ու հարէքէթլէրինի պու բազար էրթէսի կիւնքի նիսխէսիմզտէ նէյր իթմիշիզ տիր։

Պու կիւն տէ վագաաի մէզքիւրէեէ միւշաաիհ տիկէր պիր վագաաի միւթէէսիսիֆէյի նէյր ի-տերէք, լազըմ կէլէնէրին նազարը տրգագթընա հէվալէ իտէրիզ։

Եինէ Իսկիւտարտա Թոռհանէլի օղունտա կէչէնտէ վէֆաթ իթմիշ զան Ցէան ազանրն գայնընրն կէնճ վէ տուլ քէրիմէսի՝ պաշընը սագ օլսուն իչին ֆէնէրտէն իսկիւտարա հալսընրն խանէսինէ միւսաֆիր կիտիպ, պիր գաչ ալ օրատա գալարիզտէ թահսիլ վէ իքմալը ֆէնը սրբէշարի իտերբէք, տիւնքի կիւն Սթամպօլա ավտէթ իթմիշ տիր։

—

Իզմիր Երեսփոխանական Ժողովը՝ Օգոստ. 18 տէ վուգու պուլան իճթիմատտէ պէօյիւք պիր գըզ մէքթէպինին թէէսիսի էհէմմիյէթինի նազարը տիգգաթա ալմըշ վէ պու պապատէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իթմիշ տիր։

Գօմիսիօնը մէզքիւր պէօյլէ պիր մէքթէպէ միւնասիպ պիր արսա գարարլաշտրրաճագ։ վէսայիթի ինշայէեի թէտգիգ իլէեէճէք, պիր գալֆա իլէ իսթիշարէ իտտէրբէք մըգտարը մէսարիֆի թային վէ պինանրն բէսմինի թանգիմ իթտիրեճէք վէ բարբարթասունը գաւառ. Ընդհ. ժողովա արզ իլէեէճէք տիր։

—

Էվվէլճէ իլան օլունտուղը վեճհ իլէ ինկիլիզերրա սեֆիրինին Մատամասը Լէյտի Տիֆրինին սալը կիւնիւ թարապիատա իճրա իթտիրիկի կիւնտուզ չէնկինտէ Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Գեր. Խորէն Սրբազան Նար—Պէյ վէ Գըզրբս Հովիւ Գեր. Մովսէս վարդապետ կէսմրիքճեան վէ Մինաս Ջերազ էֆէնտի տախի մէտուէն հազրը պուլունմուշլար տրը։

Քէզալիք Նուրեան էֆէնտի, վէ Թընկըը Եավէր բաշա հազարաթլյա Օրիորդ Ազարեանլար մէզքիւր չէնկիքտէ հազրը պուլունմուշլար տրը։

—

Նուպար-Շահնազար մէքթէպինէ տարի օլարագ տիւնքի նիսխէմէտտէ թէչքիլինի եաղրըլմըգ գօմիսիօն ազատ աթիտէքի զէվամտան իպարէթ տիր։

Մեծ. էֆէնտիք
Ազաթօն Մկրտիչ
Ղազարոսեան Քրիստոստուր
Շահպազ Եղիա
Պուլկուրեան Ռուբէն
Օրմանեան Յոգիէօր
Վարժապետեան Մկրտիչ
Թիւլեան Յարութիւն

—

Էրմէնիսթան ըսլահաթընրն նէ եօլտա իճրասը լազըմ՝ կէլէճէկի հագգընտա Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին պիր լայէհա թանգիմ իլէ ինկիլթերրա սեֆիրինէ թագտիմ իթմիշ օլտուղունա տարի Տերսաատէթտէն էվրօբայա չէքիլէն պիր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը թերճէմէ վէ էվվէլքի կիւնքի նիսխէսիմզին Ազգային գրսմընա տերճ իթմիշ իչիւն։

Ճէրեռէ Հ-Էսթ կազէթասը տախի մէզքիւր թէէլիկրաֆը տիւնքի նիսխէսինէ տերճ իթմիշ վէ պու կիւնքի նիսխէսինտէ տախի «Անատօլու ըսլահաթը» սերլէվհալը մուֆասսալ պիր պէնտ նէյր իտերէք, կերէք մէզքիւր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը վէ կերէք մէզքիւր լայէհա վէ կերէք նէ տօլայտան Բաթրիգը միւշարիլէյին հագգընտա պազը միւթալաալարտա պուլունտուղունտան թաթրիֆմըզտան պէյանը միւթալէա օլունմագտըզը եաղընը գարիւնմըզդա մալիումաթ օլմագ իւզրէ, պէնտը մէզքիւրը եարընքի նիսխէսիզէ տերճ իտեճէյիզ։

—

Ղարիպ պիր թէսատիֆ։

Իսկիւտար Եէնի Մահալլէ մութասասըպ Ռումերրընն Խրիսթիանլըղա թէմամը լլա մուղայիր պիր հալ ու հարէքէթլէրինի պու բազար էրթէսի կիւնքի նիսխէսիմզտէ նէյր իթմիշիզ տիր։

Պու կիւն տէ վագաաի մէզքիւրէեէ միւշաաիհ տիկէր պիր վագաաի միւթէէսիսիֆէյի նէյր ի-տերէք, լազըմ կէլէնէրին նազարը տրգագթընա հէվալէ իտէրիզ։

Եինէ Իսկիւտարտա Թոռհանէլի օղունտա կէչէնտէ վէֆաթ իթմիշ զան Ցէան ազանրն գայնընրն կէնճ վէ տուլ քէրիմէսի՝ պաշընը սագ օլսուն իչին ֆէնէրտէն իսկիւտարա հալսընրն խանէսինէ միւսաֆիր կիտիպ, պիր գաչ ալ օրատա գալարիզտէ թահսիլ վէ իքմալը ֆէնը սրբէշարի իտերբէք, տիւնքի կիւն Սթամպօլա ավտէթ իթմիշ տիր։

—

Իզմիր Երեսփոխանական Ժողովը՝ Օգոստ. 18 տէ վուգու պուլան իճթիմատտէ պէօյիւք պիր գըզ մէքթէպինին թէէսիսի էհէմմիյէթինի նազարը տիգգաթա ալմըշ վէ պու պապատէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իթմիշ տիր։

Գօմիսիօնը մէզքիւր պէօյլէ պիր մէքթէպէ միւնասիպ պիր արսա գարարլաշտրրաճագ։ վէսայիթի ինշայէեի թէտգիգ իլէեէճէք, պիր գալֆա իլէ իսթիշարէ իտտէրբէք մըգտարը մէսարիֆի թային վէ պինանրն բէսմինի թանգիմ իթտիրեճէք վէ բարբարթասունը գաւառ. Ընդհ. ժողովա արզ իլէեէճէք տիր։

—

Էվվէլճէ իլան օլունտուղը վեճհ իլէ ինկիլիզերրա սեֆիրինին Մատամասը Լէյտի Տիֆրինին սալը կիւնիւ թարապիատա իճրա իթտիրիկի կիւնտուզ չէնկինտէ Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրի իլէ Գեր. Խորէն Սրբազան Նար—Պէյ վէ Գըզրբս Հովիւ Գեր. Մովսէս վարդապետ կէսմրիքճեան վէ Մինաս Ջերազ էֆէնտի տախի մէտուէն հազրը պուլունմուշլար տրը։

Քէզալիք Նուրեան էֆէնտի, վէ Թընկըը Եավէր բաշա հազարաթլյա Օրիորդ Ազարեանլար մէզքիւր չէնկիքտէ հազրը պուլունմուշլար տրը։

—

Նուպար-Շահնազար մէքթէպինէ տարի օլարագ տիւնքի նիսխէմէտտէ թէչքիլինի եաղրըլմըգ գօմիսիօն ազատ աթիտէքի զէվամտան իպարէթ տիր։

Մեծ. էֆէնտիք
Ազաթօն Մկրտիչ
Ղազարոսեան Քրիստոստուր
Շահպազ Եղիա
Պուլկուրեան Ռուբէն
Օրմանեան Յոգիէօր
Վարժապետեան Մկրտիչ
Թիւլեան Յարութիւն

—

Էրմէնիսթան ըսլահաթընրն նէ եօլտա իճրասը լազըմ՝ կէլէճէկի հագգընտա Բաթրիգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինին պիր լայէհա թանգիմ իլէ ինկիլթերրա սեֆիրինէ թագտիմ իթմիշ օլտուղունա տարի Տերսաատէթտէն էվրօբայա չէքիլէն պիր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը թերճէմէ վէ էվվէլքի կիւնքի նիսխէսիմզին Ազգային գրսմընա տերճ իթմիշ իչիւն։

Ճէրեռէ Հ-Էսթ կազէթասը տախի մէզքիւր թէէլիկրաֆը տիւնքի նիսխէսինէ տերճ իթմիշ վէ պու կիւնքի նիսխէսինտէ տախի «Անատօլու ըսլահաթը» սերլէվհալը մուֆասսալ պիր պէնտ նէյր իտերէք, կերէք մէզքիւր Բ-Ռէ թէլէկրաֆը վէ կերէք մէզքիւր լայէհա վէ կերէք նէ տօլայտան Բաթրիգը միւշարիլէյին հագգընտա պազը միւթալաալարտա պուլունտուղունտան թաթրիֆմըզտան պէյանը միւթալէա օլունմագտըզը եաղընը գարիւնմըզդա մալիումաթ օլմագ իւզրէ, պէնտը մէզքիւրը եարընքի նիսխէսիզէ տերճ իտեճէյիզ։

—

Ղարի

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆՏԱ.

ՄԷԹԹԷՊՃԷ ՆԻՄՈՒՆԷԼԷՐ ՎԷ ՕՐԱՏԱ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱԶԸՐԷԻ ՄԻԼԼԻՈՆԷՄԻԶ

Շուտու մուխպիրիմիզ՝ պուլնան ագտէմ տէֆթալա կէօնտէրմիկի շայանը միլթալա մէգալէլէրի կիպի, պու տէֆա տախի պալատէքի սէրլէվհա իլէ պիր պէնա իրսալ ԻԹՄԻՀ օլսուղընտան, պէր վէճհի աթի այնէն տէրճ իտէրիզ.

(ՏԷՆԷՐ ՆԵՐԵՔՆԵՐԻ ԳԵՎՐ ԷՆԻՄ)

Իլթէ հալէա քէնտիլէրինի պէ. ԵՆՄԷԵ ՌԷՆԴԷՐԻ ԻԹՄԷՏԻՄԻԶ, ֆագաթ էվլատլարըմզը քէնտի մէքթէպլէրինէ կէօնտէրմէյէ պաշ. լայարագ, իկմ ու ֆինուն վէ թա. լիմ ու թէրպիյէնին իպթիտաի շիւպէսինէ վարընճա, ինդիդյէ ար ու հիճաղ ԻԹՏԻԿԻՄԻԶ ՊՈՒԼԿԱՐ ՄԻԼԼԷԹԻՆԻՆ ՄԷՔԹԷՊՃԷ ՀԱՂԼԷՐԻ՝ ԿԷՕՂԼՄԻՄԻԶ ԷՕՆԻՒՆԵՏ ԱՅՆԷ ԿԻՊԻ ՏՈՒՐՄԱԳՏԱ ՏԱՐԸ։

Պունլարտան եալընըզ պիր նիւ. մունէ, եանի պիլիասսա չէհրիմիզ Պուլկար միլլի մէքթէպլէրինէ տա. իր մուխթասար պիր մալիւմաթ վէրտիկիմիզէ՝ ումումու իչինե տախի պիր իտէա վէրմիզ օլուրբ։

Հէր նէ գատար կէչէնլէրտէ իճ. բա օլունան թահրիրը նուֆուսա տախր, հէնուզ գաթի պիր բա. բօրթօ ըէմէն նէչը օլունմամըշ ի. սէ տէ, չէհրիմիզտէ իքի պին խա. նէ մըգտարը Պուլկար պուլուն. մագտա տըր։ Միլլէթը մէրգու. մէնին ալթը մէքթէպլէրի պու. լունուզ պունլարտան իքսի էլուէ վէ աէօրտիւ էլմանրէբ տիր. գըզ վէ էրքէք ումում չակիրտանընն մըգ. տարը իքի պինտէն իպարէթ պու. լունուզ, պունլարընն 37 (եանի 12 սի էլուէ մէքթէպլէ տէ վէ 25ի էլ. մանրէբ մէքթէպլէր տէ) խօճալարը պուլունմագտա տըր։ Գլուէ մէք. թէպլէր պէչ սընրֆտան իպարէթ օ. լուզ, քէնտի բրօկրամարը մուճի. պինճէ իքի սէնէ սօնրա եէտի սը. նրֆա գատար չըգաճաղընտան, օլ վագըթ էլուէ մէքթէպլէր լէօ տե. ըէճէնինտէ պուլունաճագ տըր։ Ցէրսլէր քեամիլէն եէնի ուսուլ մուճիպինճէ վէրիլմէքտէ տիր։ Էլմանրէբ մէքթէպլէրի չակիրտանը. նա խսէ, էյբէրվրյան ուսուլի իւզրէ թալիմ ու թահսիլ ԻԹԻ. ՐԻԼՄԷՔՏԷ տիր։ Պիրտէ պու սէնէ իլք տէֆա օլարագ, իքի սընրֆ. տան իպարէթ խօճա եէթիչտիր. մէեէ մախսուս պիր մէքթէպ քիւ. շատ օլունմուշ տըր։ Եալընըզ պու. մէքթէպին մէսարիֆի սէնէտէ 14 պին ֆրանգ մըգտարը պիր մէպ. լաղ օլուպ, մէպլաղը մէզգուր մէարիֆ նէզարէթի թարաֆընտան թէսվիյէ օլունմագտա տըր. տի. կէր մէքթէպլէր մէսարիֆի տախի դիւէ դէրէկլէր նամը յա, ումումէն էհալի թարաֆընտան թէսվիյէ օ. լունուպ հիւբիւմէթ ասլա միւ. տախէլէտէ վէ մուավէնէթը մատ. տիյէտէ պուլունմազ։ Մէզքիւր 6 մէքթէպլէր իչիւն պու սէնէնին միլլէթ մէքթէպլի իտարէսի պիտ. ճէսինտէ 60 պին ֆրանգ թախսիս օլունմուշ տըր։ Պու 60 պին ֆը. բանգդն 18 պին ֆրանգը մէքթէ. պին իրատլարընտան ալընըպ, 42 պին ֆրանգը տախի էհալի թա. րաֆընտան թէսվիյէ օլունմագտա տըր։ Պիզիմ իչիւն մանիպ ուէնէր օ. լան զուլֆանէ միլլէթը մէրգումէ թարաֆընտան հէր սէնէ քէմալը չէվգ ու զայրէթ իլէ վէ ասլա պիր կէօնա սըզըլմըշ մանճիպ օլմագ. սըզըն թէէտիյէ օլունմագտա տըր։

Պուլկարիսթանտա պուլունան քաֆֆէի պէցիւք վէ քիչիւք չէ. հերլերտէ Պուլկար միլլի մէքթէպ. լէրի պու էսաս, պու մէպտէ վէ պու թալիմաթ ու բրօկրամ իւզրէ իտարէ օլունտուգլարընտան, սա. հիհէն ճիտաի վէ ֆիլիի մուհա. սէնաթ կէօրիւլիւպ, վաթանա՝ տէեիլ պէզիմքիլէր կիպի հէր դէնդէ. վէրտ ղըրընընը, իլլա ագը պաշընտա սահիպը իսթիդամէթ վէյհա. սը։ Ռէտդլ ոպամ եէթիչտիրմէքտէ տիրլէր։

Նէ՞ տերսինիզ միլլէթտաչլարը, պունլար հէտդ՞ը իլէ մի եօգսա էլ. ուէր իլէ մի եարբլրեօր. ըէճա ի. տերիմ չունա պիր ճէվապ վերին, էվվէթ, թէպրիյէի զիմմէթ իչիւն քէնտինիզճէ պիր ճէվապ վէ գուլբ պուլապիլէճէկինիզտէ չիւպհէմ եօգ տուր. անճագ, վերէճէկի. նիզ ճէվապ վէ ույտուրաճաղընը գուլբ գապալէ չայան օլուպ եա. գըշմայը։ Տիլինիզին ուճուն. տա տէօնէն ճէվապլարտան ֆպի. ըինճիսինի պէն սէօյլէյիմ, «Էվվէթ օնլար գալապալարդ պիր միլլէթ օլտուգլարընտան, հէր արզու ԻԹԻՔԼԷՐԻ չէյլէրէ մուվաֆֆագ օլապիմէլէրի թապիի տիր։» Բէք ալէա պունու անլատրդ. պաշգա՝ Իքինճիսի չու տուր. «Գալապալարդ պիր միլլէթ օլմալարընընն թապիի նէթիճէսի օլարագ, իչէրինտէ սա. հիպը սէրվէթլերի տէ չօգ տուր.» Էյ պունու տա անլատրդ, վա՞ր մը տահա պաշգա սէպէպ։ Իչիւն. ճիսիւ տէ չու տուր. «Հիւքիւմէթ. լերի օլտուղունտան, մատտի վէ մանէվի մուավէնէթլէր կէօրմէլերի ԻՀԹԻՄԱԼՏԷՆ տիր»։ Ֆագաթ հէմ. չէհրիլէր, չու ԻԹԻՐԱՂ ու ճէվապ. լարընը հիչ պիրիսի մագպուլ վէ չայանը գապալ կէօրիւնմէմէքտէ տիր, ըէճա իտերիմ՝ ըսրար ԻԹՄԷ. ԵՆ, ԻԹՄԷՆԻԶ տէ տէլիլլեր մէյ. տանտա տըր, զիրա տիւնեատա հէր պիր չէյ հիսապ վէ բագդամ իւզրէ հարէքէթ իլլէր։ Իլլահ Ի. տէլիմ։ Մատամ քի գալապալարդ պիր էհալի պուլունմալարընտան չու մուհասէնաթլա նանիլ օլապիլ. մէքտէ տիրլէր, պրագալամ՝ քի միլ. լէթիմիզին ումումիյէթինէ պիր տէֆա աթթը նաղար իլլէտի. կիմիզտ, չու ճէվապ վէ ԻԹԻ. ԲԱՂ քէնտի քէնտինէ չիրիյիւպ ուլում ու ֆիւնուն վէ թալիմ ու թէրպիյէեէ տահր օլան մէպտէմիզ իլէ պէրապէր մէյտանտա օլան մատտի ֆէտաքէարլըգլարըմզը՝ գալապալարդ պուլունան միլլէթի. միզ գըրըմլարընտա տախի հիչ նէվինտէն տիր. վէլէվ տէտիյի. նիզ կիպի տէ օլսա, օնլար քէս. ըէթը նուֆուսլարը սայէսինտէ հէր նէ քի իչ կէօրմէքտէ իսլէր, պիզիմտէ, քէնտի նուֆուսումուզ նիսպէթինտէ իչ կէօրմէմիզ լազըմ կէլէճէկինէ ԻԹԻՐԱՂ վէ պիր չէյ տէնիլմէզ ա՛. իմտի՝ բագդամիզ. ը էլէ ալալըմ։

Ցէտիք քի, չէհրիմիզտէ 2000 խանէ մըգտարը Պուլկար պուլու. նուպ, մէքթէպլէրինտէ տէ 2000 տէն իպարէթ չակիրտ պուլուն. մագտա վէ պունլարտա 60 պին ֆը. բանգ մէսարիֆ օլունտուղունտան, իրատլարտան ալընան 18 պին ֆը. բանգը ԹԷՆԳԻԼ ԻԹՏԻԿԻՄԻԶՏԷ, 42 պին ֆրանգ էհալինին իանէսկյլէ թէտարիք օլունմագտա տըր։ Պու հիսապա հէր պիր խանէտէն պիր չօճուգ մէքթէպէ կիմմէքտէ, վէ հէր խանէ՝ մէքթէպլէր իչիւն իւսթ իւսթէ սէնէտէ 22 ֆրանգ իանէ վէրմէքտէ տիր։

Իմտի պիզտէ քէնտի նուֆուսումըզ մըգտարընճա հիսապ իտէլմ։ Շէհրիմիզտէ ագալլի իքի եիւզ խանէ միլլէթիմիզտէն պուլունտըղու հալտէ, Պուլկարլարա միսա. վի օլմամըզ իչիւն մէքթէպիմիզտէ 200 չակիրտ պուլունմասը ֆարզ տըր։ Քէզալիք խանէ պաշընա սէ. նէվի 22 ֆրանգտան 4400 ֆրանգ մէքթէպ իչիւն խանէ վէրմէմիզ ի. ճապ իտէր։ Ցօրարըմ՝ սիզ հէմ. չէհրիլէր, մէքթէպիմիզտէ 200 չա. կիրտ պուլունմագտա՞մը եախօտ պուլունմո՞ւշ մը տըր վէ ամէպա պու մըգտարը պիր խանէ վէրիլ. մէքտէ՞ մի տիր, եախօտ վէրմէէ նիպէթիմիզ վա՞ր մը տըր։

Գալապալարդ պիր միլլէթ պու. լունմալարընն թապիի նէթիճէսի օլարագ իչէրինտէ սահիպը սէր. վէթլերի չօգ տըր տեյի իքինճի ի. թիրազ կէլինճէ, պիզ զէնկին. լիքտէն պահս ԻԹՄԷՅԻՊ ումումի. եէթտէն պահս ԻԹՄԷքտէյիզ, վէ զաթէն հէր միլլէթտէ հէր չէյի իքմալ իտուպ պաշա չըգարան ումումիյէթ տիր, վէ օնլարընգա. լապալըզը իչինտէ հէր նէ մըգտար վէ տերէճէ սահիպը սէրվէթ պու. լունմագտա իսէլէր. պիզիմ ալը. ղբեալ իչինտէ տախի այնի հիսապ իւզրէ վէ օլ մըգտար վէ տերէճէ. տա սահիպը սէրվէթ պուլունմագ. տա տըր։

Պունունլա պերապեր քէնտիլէ. րի տէ բէք ալա կէօրմէքտէ վէ պիլմէքտէ տիրլէր քի, հուսուլէ կէլէն ֆումուհասէնաթ՝ միլլէթը մէր. գումէտէ պուլունան սահիպը սեր. վէթլերին սայէսինտէ օլմայըպ, ումումուն եէքտիլ վէ եէքվիճուտ իգտամ ու զայրէթլերի, վէ էն ֆագիրինտէն էն սահիպը սէրվէ. թինէ վարընճայա գատար քէնտի հիսսէլերինէ իսապէթ իտէն վա. զիֆէլերի՝ քէմալը սիւքիւնէթլէ վէ մէմնունէն իճրա ԻԹՄԷԼԵՐԻ սա. եէսինտէ հուսուլէ կէլմէքտէ տիր։ Պիզիմ իսէ էն ֆագիրինտէն էն սերվէթլիսինէ վարընճա, միլլէթ եախօտ մէքթէպլէր իչիւն քիսէ. միզտէն իքի բարա իտէ չըգա. ճագ օլուր իսէ, —էքսէրիա միլ. լէթճէ օլան վազիֆէլերէ տախր վերիլէն ագչէլերէ իտէ նամը վե. ռիլմէքտէ տիր— կիւրիւլթիւմիզ օրթալարը տալ իւսթ իտուպ Ամե. ռիգայա գատար աքս իտէր. չիւն. քի հէր քէսին չախսի էֆքէտարը հէր նէ իսէ, եախօտ ագընա հէր նէ քի էսէր իսէ քեաֆֆէսինի պի. ռէր պիրէր իճրա ԻԹՄԷք լազըմ տըր. պունունտա նէ տերճէճէ միւմ. քին օլտուղունու վ՝ պէօյլէ մէպ. տէլեր իլէ նասը, իչ կէօրիւլէպիլիր օլտուղունու. քեաֆֆէի էրպապը թէճրիպպէ ու տիրայէթին միւ. թալիլաարընա արզ ու հէվալէ իյ. էրիզ։

Հիւքիւմէթ քէնտիլէրինին օլ. տուղունտան, մատտի վէ մանէ. վի մուավէնէթլէր կէօրմէլերի ԻՀ. ԹԻմալտէն պուլունան իչինճիւ ԻԹԻրազա կէլինճէ, հիւքիւմէթին մէքթէպլերճէ խուսուսի պիր մուա. վենէթտէ պուլունմասը, վէ միլլի մէքթէպլերէ գաթան միւ. տախէլէ ԻԹՄԷՄԷսի մալիւմ վէ ա. չիքեար տըր։ Պիր ոզ մանէվի վէ պիր ազ տա մատտի, եանի մէա. ռիֆի նէզարէթինին տերճէճի գուտ. ըէթի գատար մուավենէթ վէ նէ. զարէթ վար տըր քի, պու տա, եարընը Պուլկարլարա ահտ օլմա. եուպ գանունճա ումումի էհալիյէ վէ միլլէթլերէ միսսալի սուրէթ. տէ հիմմէթ օլունմագտա տըր. ֆագաթ պիզ պունտան իսթիֆա. տէ իտէմէմէքտէ վէ օլունան իսմ. թար ու նէսայիհէտ գուլագ ասմա. մագտարը։

Վէլհասըլ, հէր հանկը թարա. ֆա տէօնսէք տախի, թէքմիլ չար. ըըգլարգլար վէ էքսիքլիքլէր պիզ. տէ մէվճուտ վէ պագը օլուպ, չու թարիգը խարապիյէթիմիզի թէրը իլէ թալիմ ու թէրպիյէ վէ իլմ ու ֆիւնուն եանի ԻՀԹԻյաճա. թը միլլիյէի ճ/ատէն վէ ֆիլէն թահրը նաղարը տըգգաթա ալա. բագ իյճապ իտէն ճահտ ու զայ. ըէթ վէ ֆէեաքէարլըգլարընն մէվ. գրի ԻՀՐԱՅԷ գՕՆՈՒԼՄԱՍԸՆԸ ԹԷՔ. ԲԱՐԷՆ ԻԽԹԱԲ վէ ԹԱՎՍԻյէ ԻՂԼԷ. ՐԻՄ, ԷԿԷՐՉԻ պիր միլլէթ սըֆա. ԹԸՆՏԱ եաշամագ արզու վէ էֆ. քեարընտա իսէք. եօ՛գ, էկէրչի պէօղլէ պիր արզու վէ էֆքեարը. մըզ օլմայուպ տա, կէլիչի կիւզել վագթ կէչիրէճէք իսէք, եօգա. ըրտա տէմիշ օլտուղումուզ միսիլ. լու, նաֆիլէ կիւրիւլթիւ վէ բա. թըրտըլարա սէպէպիյէթ վերմէ. եէրէք, պիր ան էվվէլ տիկէր պիր միլլէթ իլէ գաբըշչպ կէԹՄԱՄԻԶ, վէ հէր էյլիկի հուզբ ըբ պուլմա. մըզ տահա խայրը տըր....

Անլայանա սիվրիսինէք սագ ան. լամայանա տավալ զուրնա ա՛զ։

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՊԱՆԳԱՍԸ

1881 ԹՎԱԿԱՆ 30 ՊԷԼԷՆԳԸ

ՄԱԹԼՈՒՊԱԹ	Ղրշ.	
Էհամ — Սերմա. եէտէն հէնուզ ախզ օլունմամըշ էհամ	550,000,000	
Ընդամենը Սանդըգ պալտա	43,374,477	12
Շիւպէ. լէրտէ Սանդըգտա պուլունան սէնէտաթ	44,892,640	9
Խազինէի Հիւմա. եունուն հիսապաթը ճարիւէսի —Պանգանընն զիմմէթը	130,006,726	33
Միւխթէլիֆ հիսապաթը ճարիեէ— Պանգանընն զիմմէթը	585,748,235	22
Էհամվէ էմթաա իւզէրինէ իդրազ օլընան մէպալիղ	211,548,427	5
Էմվաք վէ եէղեա	397,826,392	38
Միւթէնէվիա	7,601,203	28
	227,074	10
	1,971,225,177	37

ՏՈՒՌՈՒՆԱԹ

Սերմայէ թէտա. վիւլտէ Ընդամենը պուլը. նան պանգ. նօթլար	1,100,000,000	
Շիւպէ. լէրտէ էօտէնէճէք գամ. պիօ	18,756,700	
Խազինէի Հիւմա. եունընն հիսապաթը ճարիյէսի— Մաթլուպաթ	30,016,968	19
Միւխթէլիֆ հի. սապաթը ճարի. եէ — Մաթլու. պաթ	8,639,201	16
Մուայէն վատէլի տեքօղիթօ	303,901,658	13
Իհթիյաթը միւխ. թէլիֆէ	30,148,908	36
Էօտէնէճէք թէ. մէթթիւ	403,810,235	
Միւթէնէվիա	28,511,172	
	47,440,333	33
	1,971,225,177	37

Ալընա մութապըգ օլտուղու թաստիգ օլունուր։

Մէ՞ֆէր հավվան — Մէ՞ֆէր Ճ. ՀԱՎՎԱՍ — ԷՄ. ՏՐՎՕ

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՊՐՈՒՍԱ

Շէհրը մէգքիւր մուխպիրիմիզ. տէն կէլէն մէքթուպ տըր.

1. —Էնէ էհէր Եուլանա Իբրաբը. լէք։ 2. —Ինը օրանա գաբրէի գէլ. գէլ։ 3. —Տաբրէի Դէպէ-բէնին էնբ. ի Էնէլիքի։ 4. —Աբնաաա տեր էնէ. գեան ֆաբրեի էվ Վալի բաշ հաղէնը. լերի։ 5. — Գաբելէի մայրգեգելէրինին խաֆնախանի։

1. —Էսքի շէհիր Պրուսայա իւչ կիւն մէսաֆէտէ վէ էքսէրիսի իսլամ օլարագ 2000 խանէտէն իպարէթ պիր շէհր օլուպ, լիլէ թաշը մատէնէրի վէ մահսուլաթը սաբրէսի ճիհէթիյլէ մէշ. հուր վէ իրլէք՞ պիր թիճարէթկահ տըր։ Շէօյլէ քի, քիչիք քիչիքինէ նիսպէթլէ պիր խաղը եէրլի վէ էճնէպի թիճար. լար անտ իսքան ԻԹՄԷքտէ տիրլէր։ Թիճարէքճէ պէօղլէ էհէմմիյէթի պիր մէվգինին մունթազամ վէ եէնի ու. սուլ իւզրէ ինչա օլունմուշ եօղլարը օլմասը էհալինին էմնիյէթի վէ թիճա. բէթին թէրազգիսի իչիւն լազըմ կէլիր իսէ տէ, պու մատտէ զաթէն ումումի Անատօլու իչիւն տէվարի պլիյէտէ թէզէքքիւր օլունան ըզաճաթը պիր գըսմը իտիկինտէն, անտէն սարթը նաղար իլէ հիչ օլմազ իսէ պունան եօղարտա էմնիյէթին պազարը վէ եօղ. ճուլարընն մալ վէ ճանրընն մուհաֆա. զասը հէր հալտէ վէ պիպ թէրէտ. տիտ էլզէմ իտիկինի պէյան իտէրիզ։ Պու իսէ շէհրի մէզքիւր իլէ Պրուսա արասընտաքի թարիգտէ էն զիյատ իճ. մալ օլունմուշ պիր մատտէ իտիկի մա. էթթէէսիճի կէօրիլմէքտէ տիր։ Պունտան իւչ հաֆթա ագտէմ թարիգի մէզքիւրտէ Ահը տաղը նամ տաղընն օրմանընըգլարընտա պիր թիւրքմէն եօլ. ճու հայտուտղար էլինէ տիւշէրէք 1000–1200 լիրա մըգտարը ագտէպի զասպ օլունտուգտան մատտա, քէնտի տէ գաթլ օլունմուշ տըր։ Կէչէն հաֆթա տախի օլ թարաֆտան գալապալարդա կէվմէքտէ օլան եօլճուլար արասընտա պիր արապա պիրազ կէրտտէ գալմըշ օլարագ, քէզգալիք սօյլումուշ տուր։ Պու վէ պունա միտմաղլ ֆագաբալար էքսէրի վուգու պուլմագտա օլուպ, պու եօլուն խըրսըզլըզը էնքի շէհիր

ՆԷԼ ԳՈՒՎԷՍԻ

—

ՊԷՇԻՆՃԻ ՊԱՊ

ՄԱՀՊԻՆ

(1215 ՆՈՎԵՄԲԵՐ ԳԵՎՐ)

—Ցիյնէ պէնի, Լանտրի։ Պիր քէրրէ մէգքիւր օտատա եէրլէշ. տիքտէն սօնրա, գաբուեու սրգը սրգըյա գաբամալըսրն։ Վէ եէրե տէօչէնմիշ օլան թուղլարը, պիր խաչ նիշան կէօրտիւրիւն պուճագ. տան պաշլաեարագ սայմալըսրն։

Լանտրի, եիւզիւնէ պիր խաչ չըգարը։

—Եէտինճի թուղլատա, անլա՞. եօրմուսուն Լանտրի, թամ էէ. ֆինճի թուղլանը իւզէրինտէ ու. ֆագ պիր խաչ նիշան տահա կէօ. ըէճէքսին։ գամանը ուճու իլէ մէգքիւր թուղլայը եօգարը գալ. տրրբրսրն, վէ ալթընտա պուլու. նան գումբրընընը պիր թարա. ֆա ալտրղընտա, տէմիրտէն եա. բըմըշ ուֆագ պիր գուրթու պու. լուրսուն։ օ գուրթունուն անախ. թարը տախի, սանա վիրմիշ օլ. տուղում քէսէնին իչինտէ տիր։ Գուրթունուն իչինտէ ալթըն եօգ տըր։ էկէր մէրագ իտէրսին աչա. պիլիրսին։ Շիմտի Լանտրի, չու. բասընա տիգգաթ էթ. եարբն սապահ գըրալըն ավտէթ իտիպ Բարիզ գաբուսունտան իչէրիյէ կիրտիյի սըրատա, էկէր սաղ սէ. լիմ կէլիպ սէնի պուլմաեաճագ օ. լուր, վէ օ գուրթուեու վէ իչին. տէքիլէրինի պանա իատէ էթ տէ. մէզ իսէմ։ կէրէք գուրթուեու վէ կէրէք տէրունինտէ պուլունան. լարը Ֆրանսա գըրալը Օնունճու Լուինին էլինէ թէսլիմ իտէրսէն. վէ էկէր պունու իճրա իտէրսէն, ինթիգամմը ալմըշ օլուրում։

—Պէնիմ իչիւն արթըգ պիր թէհլիքէ գալմա՞ղ մը։

—Խայրը հիչ պիր թէհլիքէ գալ. մաեաճագ տըր։

—Էօյլէ իսէ պէնիմ իւզէրիմէ էմնիյէթ եէտպիրիրսին։ պունուն իչիւն եէմին իտերիմ։

—Արթըգ իչինէ կէթ Լանտրի։ Ալլահա ըսմարլատրդ։ շիմտի արթըգ ճինայէթիրտէն սագընա. ճագ գատար պիր վարտաթա սահիպսին։ պագ քի, էկէր մուգ. թէաիր օլապիլիրսէն, էհլի ըրզ օլասրն։

—Լյիմտէն կէլաբիլի տիրիզ ԻԹՄԷՄ, պէնիմ ադիճէնապ եիւզ. պաշրմ։ ֆագաթ իչթէ պիրազ կիւճճէ օլաճագ։

Լանտրի պունլարը սէօյլէտիք. տէն սօնրա, մէմնունէն գաբու. տան տիշարը չըգարը։

ԱԼԹԸՆՃԸ ՊԱՊ

ՁԱՀԷՐԷ ՁԸԴԱՆ ԷՄԻՐԱՐ

Պիւրիտանընն վէնսան գալէա. սընտա հապս օլունտուղու կիւ. նիւն ախշամընը, Ֆրանսա գըրա. լիչասը Մարկէրիթ տը Պուրկնէրը, ըլիֆագաթընտա մէյլանէճ վէ չիմտի տէ մահպէս միւտիրի Օր. սինիտէն մատտա հիչ պիր քիմսէ պուլունմամըշը հալտէ, մէզքիւր գալէայը թէչրիճ պուեուրմուշ, վէ քէնտի էմրի իլէ պաշը քէսի. լեճէք օլան Պիւրիտանընն, եօլմէ. սինտէն էվվէլ պիր քէրրէ եիւզիւ. նիւ կէօրմէեէ մէրագ իթմիշ իտի։

Մերգումանն, քէնտիսի իլէ բէք թէքլիֆսիզճէ տավրանմըշ օլմասը, վէ քէնտի հուզուրունտա հիչ պիր խէվֆի կէօսթէրմէեէրէք, ամէթա մաղրուրանէ պիր հալ ու հէյ. ղբբալիչինտէ տախի այնի հիսապ իւզրէ վէ օլ մըգտար վէ տերճէճէ. տա սահիպը սէրվէթ պուլունմագ. տա տըր։

Պունունլա պերապեր քէնտիլէ. րի տէ բէք ալա կէօրմէքտէ վէ պիլմէքտէ տիրլէր քի, հուսուլէ կէլէն ֆումուհասէնաթ՝ միլլէթը մէր. գումէտէ պուլունան սահիպը սեր. վէթլերին սայէսինտէ օլմայըպ, ումումուն եէքտիլ վէ եէքվիճուտ իգտամ ու զայրէթլերի, վէ էն ֆագիրինտէն էն սահիպը սէրվէ. թինէ վարընճայա գատար քէնտի հիսսէլերինէ իսապէթ իտէն վա. զիֆէլերի՝ քէմալը սիւքիւնէթլէ վէ մէմնունէն իճրա ԻԹՄԷԼԵՐԻ սա. եէսինտէ հուսուլէ կէլմէքտէ տիր։ Պիզիմ իսէ էն ֆագիրինտէն էն սերվէթլիսինէ վարընճա, միլլէթ եախօտ մէքթէպլէր իչիւն քիսէ. միզտէն իքի բարա իտէ չըգա. ճագ օլուր իսէ, —էքսէրիա միլ. լէթճէ օլան վազիֆէլերէ տախր վերիլէն ագչէլերէ իտէ նամը վե. ռիլմէքտէ տիր— կիւրիւլթիւմիզ օրթալարը տալ իւսթ իտուպ Ամե. ռիգայա գատար աքս իտէր. չիւն. քի հէր քէսին չախսի էֆքէտարը հէր նէ իսէ, եախօտ ագընա հէր նէ քի էսէր իսէ քեաֆֆէսինի պի. ռէր պիրէր իճրա ԻԹՄԷք լազըմ տըր. պունունտա նէ տերճէճէ միւմ. քին օլտուղունու վ՝ պէօյլէ մէպ. տէլեր իլէ նասը, իչ կէօրիւլէպիլիր օլտուղունու. քեաֆֆէի էրպապը թէճրիպպէ ու տիրայէթին միւ. թալիլաարընա արզ ու հէվալէ իյ. էրիզ։

Հիւքիւմէթ քէնտիլէրինին օլ. տուղունտան, մատտի վէ մանէ. վի մուավենէթլէր կէօրմէլերի ԻՀ. ԹԻմալտէն պուլունան իչինճիւ ԻԹԻրազա կէլինճէ, հիւքիւմէթին մէքթէպլերճէ խուսուսի պիր մուա. վենէթտէ պուլունմասը, վէ միլլի մէքթէպլերէ գաթան միւ. տախէլէ ԻԹՄԷՄԷսի մալիւմ վէ ա. չիքեար տըր։ Պիր ոզ մանէվի վէ պիր ազ տա մատտի, եանի մէա. ռիֆի նէզարէթինին տերճէճի գուտ. ըէթի գատար մուավենէթ վէ նէ. զարէթ վար տըր քի, պու տա, եարընը Պուլկարլարա ահտ օլմա. եուպ գանունճա ումումի էհալիյէ վէ միլլէթլերէ միսսալի սուրէթ. տէ հիմմէթ օլունմագտա տըր. ֆագաթ պիզ պունտան իսթիֆա. տէ իտէմէմէքտէ վէ օլունան իսմ. թար ու նէսայիհէտ գուլագ ասմա. մագտարը։

Վէլհասըլ, հէր հանկը թարա. ֆա տէօնսէք տախի, թէքմիլ չար. ըըգլարգլար վէ էքսիքլիքլէր պիզ. տէ մէվճուտ վէ պագը օլուպ, չու թարիգը խարապիյէթիմիզի թէրը իլէ թալիմ ու թէրպիյէ վէ իլմ ու ֆիւնուն եանի ԻՀԹԻյաճա. թը միլլիյէի ճ/ատէն վէ ֆիլէն թահրը նաղարը տըգգաթա ալա. բագ իյճապ իտէն ճահտ ու զայ. ըէթ վէ ֆէեաքէարլըգլարընն մէվ. գրի ԻՀՐԱՅԷ գՕՆՈՒԼՄԱՍԸՆԸ ԹԷՔ. ԲԱՐԷՆ ԻԽԹԱԲ վէ ԹԱՎՍԻյէ ԻՂԼԷ. ՐԻՄ, ԷԿԷՐՉԻ պիր միլլէթ սըֆա. ԹԸՆՏԱ եաշամագ արզու վէ էֆ. քեարընտա իսէք. եօ՛գ, էկէրչի պէօղլէ պիր արզու վէ էֆքեարը. մըզ օլմայուպ տա, կէլիչի կիւզել վագթ կէչիրէճէք իսէք, եօգա. ըրտա տէմիշ օլտուղումուզ միսիլ. լու, նաֆիլէ կիւրիւլթիւ վէ բա. թըրտըլարա սէպէպիյէթ վերմէ. եէրէք, պիր ան էվվէլ տիկէր պիր միլլէթ իլէ գաբըշչպ կէԹՄԱՄԻԶ, վէ հէր էյլիկի հուզբ ըբ պուլմա. մըզ տահա խայրը տըր....

Անլայանա սիվրիսինէք սագ ան. լամայանա տավալ զուրնա ա՛զ։

էհալիսի արաբնտա տարպը մեսել հիւքմիւնէ կէշմիշ, վէ էմնիյէթ իւզրէ կէշէն եօլճուլար պանթիյար ատտ օլունմագտա պուլգնմուշ տրը։

Հայոտուլարրն էքսէրի Զէրքէս վէ Ղազ օլարրը սէօյլէնմէքտէ տիր։ Պալատէ զիքր իթտիմիզ վէճհ իւզրէ եօլլարրն էմնիյէթի՝ Թիճարէթին Թէրագրը վէ էհալինին սատէթը հնդի, վէ պիճէն ալէյհ Ծիլքին շէնէլմէսի իչուն հէր հալտէ էլզէմ իտուկինտէն, ամմա Անատօլունրն պարլըճա հատտէսի օլան վէ Մէքքէզի վիլայէթէ եադրն պիր մէսաֆէտէ պուլունան պիր մէվգինին եօլճուլար իչուն պու տէրէճէ թէհլիքէլի պիր մէվգի օլմասրնը Զանթիյէ նէզարէթինին նազարը մահսուսունա հէվալէ իտէրիզ։

Ձ.— Շէհրիմիզտէ պէլէտիյէ տախրէսի պուռնան ագտէմ քիրա իլէ իսթիհար օլունմուշ վէ տար պիր մահալրէ իքէն, պու տէֆա շէհրին օրթասընա կիւգէլ պիր մէվգիտէ ճէսիմ պիր պինա ինչա իթտիրիմիզ տիր։ Ինչամա զաթէն իսթամ պուլմագ իւզրէ օլմաղլա, տաիրէ եէնի մահալինէ նազալ օլունմուշ տրը։

Տարէի մէզքիրէնին տիգգամ վէ իգտամամրը պունան էվվէլ օլարրընան զիյատէ մուճիպի մէճմուինյէթ պիր հալտէ տիր. չէօյլէ քի էքսիք վէրմէյէ պաշմշ օլան պագալ վէ էքմէքճիլէրէ կէօզ աչարրըլմամագտա օլուպ, եղէհէր ճէնէթի տաիրէնին զայրէթի մուճիպի խօշնուտի իքէն, սոն տէֆա հէքիմ վէ էճզաճը էանաֆլարը պրասընտա վուգու պուլան նիգամըզըղա աթիը նազար օլունմամասընա, վէ պիլա շէհտէթնամէ իճրատի սէնաաթ թիմքտէ օլանլարրն մէն իտիլմէմէսինէ շիւգհէսիզ էհալի թարաֆընտան պիգայտ նազարա պագըլամազ իտի։ Զիւնքի թապիպ, ճէրրահ, էպէ, էճզաճը վէ աթթար էսնաֆիրնն էհալիյէ ինֆա էլէտիկի խրամէթ պագագալ վէ բազարճրնան խալրատան խալրը ֆարգը Ծրլագ, տիթթապ էլլէրինտէքի էճզա եաֆիտ ալտաթը ճէրիհայը եանրը միթիմալ իթմէլէրինտէն հուսուլէ կէլէն մազարրսի՝ պագագալ վէ բազարճրնրն էքսիք վէրմէսինին զարարը իլէ մուգայէտէ օլունմամագ։ Պու սէպէպտէն նազի զիյատէսիլէ արզու օլունանֆագ պիր շէյ տիր քի, պէօյլէ մուհիմ պիր իշտ նիզամ վէ ատտալէթ ումամ իչուն իթթիմալ օլունուպ էլեէվմ էհալինին հայաթրնը եէտէրինտէ սէրմայէ խրինէրէք մէհարէթսիզլիք վէ թէերիպէսիզլիքէրէրիլէ պիր թագըմ զէվալը ատէմիլէրի ախրէթէ եօլճու իտէն տիրօմասրը վէ բուխաթնամէսիզ հէքիմ, ճէրրահ, էպէ. էճզաճը վէ աթթարլար տախրէի մէզքիրէ թարաֆընտան մէն օլունա։

Ե.— Կաշէթամ միւթէպէրինիզին 1205 նիւմէրօլու նիւսխէսինտէ տախրինէյէ հավատիշքր սրրասընտա իշար բրաճնուդու վէճհ իզզրէ, մահը հալին 15 վէ 16 ճումամա իրթէսի վէ բազար կիւնէրի Մուտանեայա եարրմ սաաթ մէսաֆէտէ Արնավուտ քէօյունտէ միւճէտտէտէն ինչա իթտիրիլէն քիլիսէնին թագտիսի իճրա իտիլմիշ տիր։

Գիլիսէի Մէզքիւրուն ինչաբ իշիւն Մուտանիա գայմագամը զայրէթիյէ պիր խաբը իանէ եէմ օլունմուշ օլուպ, գարքիյէ էհալիսի պէօյլէ կիւզէլ պիր քիլիսէյէ մալիք օլմալրրընը մուսիմլէյհէ պօրճու սաեըլսալար կէրէք տիր։ Եէվմը մէզքիւր կիւնտուզ վէ ագշամլարը տախի քիլիսէյէ եագրն մէվգիտէ 4000ի միլթէճավուզ էհալի վէ Բում վէ Էրմէնի միւթէպէրանրնտան պիր խալը զէվաթ հազրը օլտուղու կիպի, Պրուսա էօքսիզխանէ միւտիրի Գ. Պաղտասարեան էֆ. մէքթէպլինին 50 շակիրտի իլէ Թէսատիֆէն օրատա պուլունուպ, գայմագամ պէյ թարաֆընտան տավէթ օլունմուշ, վէ շահկիրտան իւնիֆօրմալարրընը լապիս օլտուգլարը հալտէ իլահկէր Թէրէննիմ վէ ժիմնասթիգ պուլունրը իճրա իթմիշ տիրլէր։ Վալիի վեյլայէթ Ահմէտ Վէֆիգ բաշա հազրէթլէրի տախի հուզուրլարը իլէ զիյնէթէ պիր գաթ տահա բէվնագ վէրմիշ տիրլէր։ Տօղրուսու տէվլէթլու վալի բաշա հազրէթլէրինին պու կիպի ումամի զիյնէթ վէ ճէմիյէթլէրտէ էհալիյէ խալազ իթտիրի խուլուս վէ ումամուն մէնֆաաթրնա միֆիտ Թէէսիսաթրն իտարէլէրինէ վէրտիկի Թէշվիգաթ՝ էհալիյի տահմա «Եաշասը՛ն վալիմիզ» տիմէյէ մէճպուր իթմէքտէ, վէ Թէէսիսաթը մէզքիւրէ միւտիրլէրինի գաթ պէ գաթ ճէսարէթլէնտիրմէքտէ տիր։

Է.— Շէհրիմիզտէ Գաթօրիք մայրապետլէրի խալը սէնէլէրտէն պէրու պիր չօգ իշ կէօրմիւշ տիրլէր։ Զէնտ սէնէտէն պէքոշ իսէ, եէնի զայրէթ վէ խահիյէ չալըշմագտա տբրլար. շէօյլէ քի սօն տէֆա քեարկիր կիւզէլ պիր քիլիսէ ինչա իթտիրիպ, գըզ վէ օղլան մէքթէպլէրինի տախի ըսլահ վէ հալը մունթազամ վազ իթտիքտէն սօնրա, պու տէֆա տախի միւքէմմէլ պ'ը խաթախանէ ինչարնա Թէչէպպիւս իթմիշ տիրլէր։ Ահճնանագ եէրի շուրասը տբր քի, ումումուն մէնֆաաթը վէ խուսուսա միլլէթիմիզ սիւպեանրնրն Թալիմ ու Թէրպիյէսի իչիւն սայ ու զայրէթ իտէն պու վէ սաիր էճնէպլիէր վէ եէրլիլէր տախի էքսէրի ճահիլ էհալի Թարաֆընտան Թագպիհ օլունմագտա, վէ կիւյա քի պունուն հիմէթսիզի անճաք մէնֆաաթը զաթիյէլէրի իչիւն իճրա իթմէքտէ տիրլէր կիպի նազար օլունմագտա տբր։

26/7 սեպտ. 1881

Պրուսա

ՏԷՐՄԱՍՏԷԹ

Շու աթիտէքի խուսուսի մէքթուպու Թէրճիմանը Հաֆէզիանրն նազարը տիգգաթրնա հէվալէ իտէրիզ.

. . . Միւէլլիֆ,

Թէրճիմանը Հաֆէզիան կաղէթասընրն 961 նումէրօլու նիւսխէսինտէ Պանտըրմատան եաղըմը Մուսթաֆա իմզալը պիր մէքթուպ՝ պու կիւն մանզուրը ատիպանէմ օլուպ, պունրն մապի եվվէլի օրատա պուլունան էրմէնի մէքթէպլինին Թէվզիի միւքեաֆաթ ըէտիմինտէ հազրը պուլունան աչար վէ աղնամ մէմուրու ըսթաթլու Եուսուֆ Բահմի պէյ էֆէնտինին իյրատ իթտիրի նութգտա, մէքթէպը մէզքիւր իտարէի տախիլիյէսինին տահա պիր հիւսնը սուրէթէ իճրաղընը իսթաք վէ պու վէճհ իլէ տախի վաթանտաշլարը հագգընտա օլան մուհասպէթլէրինի ըզհար իթմիշ օլմասընտան խպարէթ տիր. մապը սանիսի իսէ, սահիպը մէքթուպընն մէքթէպը մէզքիւր միտիր վէ շակիրտանընա իսթինատ էյլէտիկի մէզալաթը մալաեանիտէն իպարէթ տիր։ Ֆագաթ ճայը տըգգաթ վէ հայրաթ սահիպը մէքթուպընն իսի Մուսթաֆա օլտուղու հալտէ, վաթանտաշ պուլունան էրմէնիլէրին լիսանընը թահսիլ բաղպէթ վէ Թէնէզզիլ պուլյուրմուշլար իսէ, թահսինիմիզէ մահն, դայէթ նօգսանլարը օլտուղունու վէ պէզոյէ օլմայըպ տա էկէր օրատա հազրը պուլունան էրմէնիլէրտէն պիրի վուգուի հալի քէնտուլէրինէ խիլաֆը վագը վէ սրրթ պագը զէվաֆա դարագը շախսիսինտէն նազի օ եօլտա թէրճէմէ էյլէմիշ իսէ, մերգումրն քէնտիլէրինի իդֆալ էյլէմիշ օլտուղունու իսթաթ, վէ սահիպը իմզա չաքէրլէրի իսէ, մէզքիւր թէվզիի միւքեաֆաթ ըէսմինտէ հազրը պուլունմամագ օլտուղումանա, թահսիհը հալ ու քէֆիյէթէ ճիւրաթ էյլէրիմ։ Քէզպիք պէյնէլ վաթանտաշ պու միսիլլու միւֆթերիաթա մահալ վէ էհէլիսիյէթ վէրիլմէմէսինի թէրճէմանը Հաֆէզիանրն կուզէթասընտան խասսէթէն թէմէննի իտէրիմ։

Ն. Պօղոսեան

1881 Օգոստ. 29

Կ. Պոլիս

ՆՈՒԹԳ

Կէշէն ճումամա իրթէսի ագշամը էմիրկէն թէաթրօսընտա Միացեալ Ընկերութիւն իլէ Պօյաճը քէօյ մէքթէպի մէնֆաաթրնա օլարագ իճրա օլունան լուպկյաթ սրրասընտա Հրանտ Ասատուր էֆէնտինին պիր նութգը պէլիղիյրատ իթմիշ օլտուղունու բազար իրթէսի կիւնքի նիսխէսիմիզտէ իլան իթմիշ իտիք։

Նութգը մէզքիւրը պիր սուրէթի էլիմիզէ կէշմիշ օլմաղլա, պէր վէճհի աթի այնէն տէրճ իտէրիզ։

Տիկնայք և Տեարք,

Անցեալ տարի անձնուէր դերասանաց խումբ մը սոյն թատերաբեմին վրայ 'ի հանդէս կածէր ողբացեալ Պետրոս Դուբեանի ողբերգը։ Նոքա, որք ներկայ գտնուեցան նոյն օրն և ներկայ են նաև այսօր, կը յիշեն անշուշտ թէ ժողովուրդն ի՞նչ համակրանօք ծափահարեց այդ ներկայացում, ներողամիտ գտնուելով խաղն ներկայացնող անձնուէր դերասանաց։ Այս տարի գրեթէ նոյն խումբը, նոյն թատրաբեմին վրայ, դարձեալ ներկայանալով ժողովրդեան, աշակցութեամբ Օր. Ատտրիկ և Գ. Պետրոս Մաղաքեան բազմափորձ արուեստագիտաց, կը յուսայ որ նոյն ներողամտութեամբ պիտի քաջալերուի։ Երբ կրթութեան ծառայման գործոյն օգնելու համար մի քանի երիտասարդ կը յանդգնին թատրարեմ ելնել, իրաւունք ունին կարծելու թէ ունկնդիրք խոտապահանջ չեն լինիր, առաւել ներկայացման նպատակը և արդիւնքը քան ներկայացումը գնահատելով։

Ծանօթ ճշմարտութիւն մ'է, Տիկնայք և Տեարք, թէ թատրը շատախօսից համար ուսուցման վայր մ'է, ուր հա'րկ է որ բարոյականն և օգտակարն իշխեն։ Որպէս մանուկ, որ շատ կը ձանձրանայ իւր վարժապետի դասերէն, ժողովուրդն ալ կը ձանձրանայ քարոզներէն և ճառերէն. հարկ է ուրեմն տալ նմա, միանգամայն ըզբօսանք և հրահանգ. և ի՞նչ առաւել քան թատրն յարմար է այդ նպատակին համար, թատրն ուր ժողովուրդն հանոյքով կ'ունկնդրէ երկարագոյն խաղերն իսկ։ Սմա համար է որ, բոլոր քաղաքակիրթ աշխարհին հետ մեք ալ մեծ կարևորութիւն կուտանք թատերդութեանց. սմա համար է որ այս ներկայացումը տալով հոս հրաւիրած ենք ըղձեզ։

Այն թատերդակներ, որք պատմական նիւթեր ածած են 'ի հանդէս, տպաքէն մեծ յաջողութիւն են գտած։ Ժողովուրդը կը սիրէ հին դարերուն և հին մարդերուն վերածնունդը տեսնել թատրաբեմին վրայ. հին աշխարհը, հին բարքերը կը հետաքրքրեն զայն։ Եւ եթէ խաղն մէջ արժանապէս մարմնաւորուած է այն նիւթ, որ վրայ կը բարձրանայ թատերական շէնքն, եթէ խաղը բարեխառն է և կը գոհացնէ թէ՛ խորհողը և թէ՛ սմբորը, եթէ անցեալի դիմակին ներքև կը պատկերէ նաև ներկայի զեղծումներն և կը հարուածէ զանոնք, թատրը մի ճշմարիտ կրթարան կը դառնայ ժողովրդեան համար։ Իսկանի մին է այդ խաղերէն։

Իսկանի, հրաշակերտն այն հսկայ գործերու, որք կէս դար յառաջ գրական աշխարհն յեղաշրջեցին 'ի Ցբ. Ռանսա, վիպական դպրոցին փառաւորագոյն յաղթանակն է ի վերայ դասական դպրոցին։ Դարուս քերթողական գերագոյն հանճարին այս գերագոյն գործն, ամեն կողմ, տարբեր լեզուներով թէ՛ իրը թատերգ և թէ՛ իրը դաշներգ, հազարաւոր անդամներ ի հանդէս ածուած է արդէն, և միշտ յուզած, միշտ ուսուցած է։ Այո՛ թատերգը, որ տխուրը և զուարթը, կատակը և ողբը յիրար կը խառնէ, ժողովրդէն մերթ ծիծաղ և մերթ արտօսր խլելով, կը խանդաղատէ և կը կրթէ, կը զբօսցուցնէ և կը մարդէ մխանդամայն։ Իսկանի մին է այն անխարխուր կրանիդներէ, որոց դէմ անզօր է ժամանակն և որք, աբեւին նման, չգիտեն ծերանալ . . .։

Թող ներուի ուրեմն նաև Հայ երիտասարդութեան՝ այս հրաշակերտն 'ի հանդէս ածել Հայ ժողովրդեան առջև։ Վիկթոր Հիւկօ կը հրաւիրանշուշտ երբ կը լսէ թէ իւր հանճարին ըսրը կը թափանցէ, նաև թատրաբեմին վրայէն, Ասիաի ժողովրդեան մը սրտի խորն. այլ մեք որքա՞ն ուսուցանել քան զայն իրաւունք ունինք հրճուիլ, երբ մտածեմք թէ այդ թատրերգը գրուած ատեն մեր ազգի մէջ հապա մի քանի տասնեակ անձինք կային, որք կարենային հասկանալ զայն, մինչդեռ այսօր, թատրը վերայ Հայ լեզուով կը ներկայացուի բարեկիրթ Հայ ժողովրդեան մ'առջև...։

Այժմ, ներեցէք ինձ, Տիկնայք և Տեարք, 'ի դիմաց թատերական անձնուէր խումբին, 'ի դէմաց իմ բոլոր ընկերակցաց, և կը համարձակիմ նաև յաւելուլ, ի դիմաց Պօյանը-Դիւղի ուսանող մանկտայն և Միացեալ ընկերութեանց երախտագիտութեան քաղցը պարտք մը կատարել Ձեր առջև՝ մատուցանելով ձեզ խորին շնորհակալութիւններ, զի դուք չշլացաք Ձեր ներկայութեամբ փառաւորել և արդիւնաւորել հանդէս մը, որոյ հասցրթը յատկացեալ է կրթական գործին և խրախուսել խումբ մը երիտասարդներ, որք առանց արուեստագէտ սինելու, կը համարձակին ներկայանալ ձեզ միայն ձեր ներողամտութեան վերայ վստահացած։

ԻԱՆԷ

Հանգանակութիւն նուիրատումից Ղալաթիոյ Հայ պանդուխտ բեռնակիր եղբարց։

(1214 նումէրօպան պէվմ)

	Արժ. Դ.Հ.
Գալուստ Գեվանեան	10
Ասատուր Տէմիրճեան	10
Աբել Աբելեան	10
Ղազար Թոփալեան	10
Սինէքէրիմ Գարակէօզեան	10
Միսիա Ղուարթճեան	10
Ռէթէոս Թովմասեան	10
Կարապետ Քէչիչեան	10
Մ. Պօղոս Պէղիրճեան	10
Կարապետ Թէզկէհատար	10
Նազարէթ Յաւիրեան	10
Մանուկ Գրիգորեան	10
Ղազար Ճորճորեան	10
Կարապետ Մօմճեան	10
Եղիազար Հիվանեան	10
Ստեփան Գասպարեան	10
Յովսէփ Օնպաշի	10
Մելքոն Խաչատուրեան	10
Յակոբ Ֆէսճի	10
Գասպար Ֆէրէճեան	10
Կարապետ Մկրտիչեան	10
Յարութիւն Ալթըբարմագեան	10
Առաքել Նորատունկեան	10
Պօղոս Թորոսեան	10
Մանուկ Կլորեան	10
Գէորգ Մուրատեան	10
Մերկեր Զամաշուրճեան	10
Մրկեր Պէտիկեան	10
Երանոս Առաքելեան	10
Գրիգոր Այտրմեան	10
Մկրտիչ Ժամկոչեան	10
Կարապետ Էֆէճեան	10
Յովհաննէս Սիրունեան	10
Աբել Տէրպասեան	10
Մարգար Պոյաճեան	10
Կարապետ Նիշանեան	10
Տաքէս Ծարուկեան	5
Ստեփան Գազայեան	10
Աւետիս Թորիկեան	10
Նազարէթ Օթուրագճեան	10
Յարութիւն Ղազարոսեան	10
Ադատուր Խորիկեան	10
Յակոբ Տէր Կարապետեան	10
Մ. Թորոս Քիլիճճեան	10
Ոսկեհան Պալթաճեան	10
Սիմոն Մ. Խորիկեան	10
Յարութիւն Մեռաստացի	10
Մարգար Վանցի	10
Յարութիւն »	10

(Տեվմ)

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Շէ լիսխալամ գաբուսընտա մահքէմէի Թէֆթիշին պաղը մէսալիհի իւշ սէնէտէն պէրու բուլէթ իթմէ լիպ բէսմանտ պրագմասընա սէպէպ նէ իտուկինի Թահգիգ իթմէք իւզրէ, պու քէրրէ տախրէի մէզքիւրէտէ պիր Գրմիսիոն Թէշքիլ օլունմուշ տբր։ Սիւլեյման էֆէնտինին Թահթը բրիասէթինտէ միւթէշէքքիլ օլան մէզքիւր գօմիսիոնտա Մէզաֆլիպ վէ Էվգաֆ նէզարէթլէրինէն պիր չօգ պէրիլբ մէմուրին պուլունմագտա տբր։ Իպպու գօմիսիոն հաֆթատա իքի եանի բէնճէնպիհ վէ ճումամա իրթէսի կիւնլերի ագտը իճթիմա իտուպ, հեօճճէթ, սենէտ, վէ սաիրէ կիպի պիճիմլէ էվրագը սուրէթը մուտագգանէտէ Թէտգիգ վէ Թէճէսսիս իտէճէք, վէ Թէէխիրրաթը մէսալիհէ սէպէպ օլան մէմուրինի մէյտանա չէզարաճագ տբր։

—

Բրէվէզատան քէշիտէ օլունան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր իսլամ վէ խրիսթիյան էհալիսի՝ մահալլի խաթթախանէնին մէնֆաաթրնա օլարագ, 10,350 ղուրուշլուգ էշեակ միւխթէլիֆէ իանէ իթմիշլէր տիր։

—

Պասրա Նազիպ իւլ էշրաֆը Շէյխ Սիւլեյման էֆէնտի պուտէֆա Սթամպօլա պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, մէմուրինը մահալլի ալէյհինտէ բէք զիյատէ Թէշքէքիյաթ վագը օլտուղունու վէ միւշթէքիլերին պիր իսթիտանամէ ինգալայրզ եագրնտա Տէրսաատէթէ կէօնճէրճէքլերի. նի արզ իթմիշ տիր։

—

Պրուսատա իմալ օլունան գատիֆէլէրտէն իխրաճաթ վէրիլմէսի ալընմամասընա Շուրաի Տէվլէթտէ գարար վէրիլիպ, իրատէ Մենիյէսի տախի սուտուր իթթիլինտէն, պու պապտէ հիւքմէթը մահալլիյէէ էվամիրի լազմէ իրսալ օլունմուշ տբր։

—

Պուլսատա իմալ օլունան գատիֆէլէրտէն իխրաճաթ վէրիլմէսի ալընմամասընա Շուրաի Տէվլէթտէ գարար վէրիլիպ, իրատէ Մենիյէսի տախի սուտուր իթթիլինտէն, պու պապտէ հիւքմէթը մահալլիյէէ էվամիրի լազմէ իրսալ օլունմուշ տբր։

—

Գրէվէզատան քէշիտէ օլունան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր իսլամ վէ խրիսթիյան էհալիսի՝ մահալլի խաթթախանէնին մէնֆաաթրնա օլարագ, 10,350 ղուրուշլուգ էշեակ միւխթէլիֆէ իանէ իթմիշլէր տիր։

—

Պասրա Նազիպ իւլ էշրաֆը Շէյխ Սիւլեյման էֆէնտի պուտէֆա Սթամպօլա պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ իտէրէք, մէմուրինը մահալլիյէ ալէյհինտէ բէք զիյատէ Թէշքէքիյաթ վագը օլտուղունու վէ միւշթէքիլերին պիր իսթիտանամէ ինգալայրզ եագրնտա Տէրսաատէթէ կէօնճէրճէքլերի. նի արզ իթմիշ տիր։

—

Պրու

ԹԼԼԷԼԿՐԱՖ

Աթոռս Հովս
(Պոս ոսպոհ կէլէն Բէլկրոֆլը)

Վաշինկթըն 14 սեպտ.

Ժէնէրալ Կարֆիլտին հալի երինէ Էլիզէվիշ տիր։

Բարիզ 14 Սեպտ.

Ֆրանսա իլէ Ինկլիթերրա պէյ-նինտէ Թիճարէթ ահանամէսինէ տարր ճերէեան իտէն միւղաբէ-բաթա մահը հալին 19ընտա թէք-ըրար պէտ օլունաճագ տըր։

Աթոռս Ռուբիր

Լոնտրա 14 սեպտ.

Միւտտաիի ումմուի Լոնկպրանչ-տան չէքտիյի պիր թէլէկրաֆտա տեյոր քի,

«Բէխը ճիւմհուրրն իշթիհասը էյի տիր. խասթա՝ միւսթերիհանե ուլյոյոր. Եարալարրն կէօրիւնիւյի բէք էյի տիր, չահ տամարը պիւս-պիւթիւն էյի տիր. հարարէթ իլէ թէնէֆֆիւս ալէյտատ տիր, նապզ-լար տահա աղ վէ ֆագաթ տա-հա գուվվէթլէ վուրույոր, նէօ-պէթի կէչտի, սոլ թարաֆտաքի ադ ճիյեր մուճիպը իղտըրապ օլու-եոր՝։»

Բէթերսպուրկ 14 սեպտ.

Բուսիա խարիճիյէ նազրը՝ տէվ-լէթը միչարիլէյհանը տիւլը էճնէպիյէ նէզտինտէքի սիֆֆեր-՝սընա պիր թահրիրաթը ումմիյէ իրսալ իտէրէք, ախիրէն ցանձիք-տէ վուգու պուլան միւղաթ հագգընտա նազարը տրգաթլա-ըընը ճէպ իթմիշ, վէ Էվրօբանրն մուհաֆազաի ասայիշի մագ-ոէ-տիյէ իքի տեվլէթին մէնաֆիիտէ մուվաֆֆագ օլարագ պիր խաթթը հարեքէթը տօսթանէ թասյինի խուսուսընա Ալէմանիա վէ Բու-սիանրն ինթիխազ էյլէտիքլերի գարարը՝ պու վուգուաթրն տա-խի իսպաթ իտէճէկինի ինթար էյլէմիշ տիր։

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրսաատէթ մէրքէզ իճրա տաի-ըէսինտէն կէլէն իլան

Մէքքէարէճի Ապտիւլ Բահիմ աղանրն բէրուքեար Սիմէօնա պա իլամմ մահքիմմունպահ տէյին պու-լունան մէպարիրը մաիւմէնին թէսվիյէսի զըմնընտա էմանէթէն պըրագտըղը պիր ատէտ հալը՝ իլուլը բումինին պէչինճի ճումաա իրթէսի կիւնիւ պէտսթէն չար-ջըսընտա ֆիւրուսթ օլունաճաղը Տէրսաատէթ մէրքէզ իճրա տաի-ըէսինտէն իլան օլունուր։

1 իլուլ 97

Բուսումաթ Էմանէթինտէն կէլէն իլան

Գալաթա կէօմրիւշիւ անպարլա-ըընն թօնօղարընա մաղարրաթ վերէն ագընթրը քէսմէք իւզրէ տէրելէրին մէվճուտ օլան օլուգ-լարընն թամիրի վէ օլուգ օլմա-եան մահալլերինէ միճէճտէտէն չինկօ օլուգ ինչասը վէ խարապ օլան չաթը վէ թօնօղարընն թա-միրի լազըմ կէլէրէք, պունուն միւնագասասընա չէհրը իլուլը իւչինճի կիւնիւնտէն պէտ իլէ չէհրը մէղքիւրընն պէչինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ գարար վերիլէճէ-կինտէն, թալիպ օլանլարընն եէվմը մէգքիւրէտ Մահլիւլաթ տաիրէ-սինտէ կէլիպ գէյմէթը մուխամմէ-ճէնինն էօշրիւնէ միւսալի բէյ ագ-չէսինի թէսլիմը խաղինէ իյլէմէլի-երի լազըմ կէլէճէճի, վէ բէյ ագչէ-սի վէ մուճաճէլէսինէ մահսուպէն սուրէթի վէ սերկի գապուլ օլուն-մայաճաղը իքինճի տէֆա օլարագ իլան ու իխթար օլունուր։

.. 158 վէ 160 ... 4000 (1)

Լանկատա Ինէպէյ մահալլէսինտէ Սարայ—Օտալարը օսգաղընտա 60 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ պիրիմա վէ չէհրի 60 ղշ. քիրալը թահթընտա տիւքքեանը միչ-թէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի։

.. 8 .. 2000, Պալաթ գուրպինտէ Համմամի մահալլէսինտէ Եօղուրթխանէ ճատտէսինտէ թէրպիէն 25 զըրա արսատա մէպնի 1 օտա վէ 25 զըրա պաղչէյի միչթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլ։

.. 20 վէ 18 .. 25,000, Պէյօղ-լունտա Թաթավլատա Բոնճոու Խրիսթօ սօգաղընտա թէրպիէն վէ Թախմինէն 180 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 2 սուֆֆա վէ պի-րիմա վէ 550 զըրա պաղչէ վէ Թահթընտա մէստուտ տիւքքեանը միչթէմիլ վէ չէհրի 60 ղշ. քիրա-լը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 164 վէ 166 .. 9000, Խաս-քեօյտէ Ապտիւսսլամ մահալլէ-սինտէ Խումպարխանէ ճատտէ-սինտէ թէրպիէն 80 զըրա արսա-տա մէպնի չէհրի 100 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ գահվէ վէ իթ-թիսալլինտէ պագգալ տիւքքեա-նընն պիւթիւնէրի։

.. 15 .. 7500, Խասքէօյտէ Ապ-տիւսսլամ մահալլէսինտէ ձէզա-իրլի սօգաղընտա թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ 2 սուֆֆա վէ պիրիմա վէ 30 զը-րա պաղչէ վէ չէհրի 160 ղշ. քի-րալը ախչապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի։

.. 38 վէ 36 վէ 40 .. 24500, Թօքխանէտէ Թօսմթօմ մահալլէ-սինտէ Պոսթան պաշը սօգաղընտա թէրպիէն 150 զըրա արսատա մէպ-նի 6 օտա վէ 2 սուֆֆա վէ պիրը-մա վէ Թահթընտա թէրզի վէ աթթար տիւքքեանլարընը միչ-թէմիլ չէհրի 650 ղշ. քիրալը ախ-չապ պիր պապ մէնզիլին ռուպ հիսսէսի։

.. 39 .. 7500, Ահմէտիյէտ Սօֆիւլար մահալլէսինտէ Ահմէ-տիյէ մէյտանը ճատտէսինտէ թէր-պիէն 120 զըրա արսատա մէպնի 10 օտա վէ պիրրմա վէ 650 զըրա պաղչէյի միչթէմիլ չէհրի 150 ղշ. քիրալը մուգատտէմ պօյաճը էլեէվմ պիր պապ ախչապ տիւք-քեանընն նըսֆ հիսսէսի։

.. 35 .. 334, Ֆաթիհ գուր-պինտէ Խարաճճը Մուհիտտին մահալլէսինտէ Ցէսթերէճիլէրճատ-տէսինտէ թէրպիէն 30 զըրա պիր գըթա քէսէրճի տիւքքեանը ար-սասընընն սիւլսան հիսսէսի։

.. 8 .. 200, Խասքի գուր-պինտէ Նէվսահար մահալլէսինտէ Հէքիմ օղլու Ալի բաշա ճատտէ-սինտէ թէրպիէն 30 զըրա պիր գըթա պէրպէր տիւքքեանը ար-սասընընն տէրուինինտէ միսթէ-գարր կէտիյինին ռուպ հիսսէսի։

.. 96 .. 1500, Թօրգաբու գուր-պինտէ Պայազիտ Աղա մահալլէ-սինտէ Սալը Բազարը ճատտէսին-տէ թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 20 ղշ. քիրալը ախ-չապ պիր պապ եօրկանճը տիւք-քեանը կէտիյինին նըսֆ հիսսէսի։

.. 37 .. 2500, Էյուպ—Էնսարի գուրպինտէ Թագէէճի մահալլէ-սինտէ Ալաճա Զէյմէ ճատտէսին-տէ թէրպիէն 2500 զըրա վէ տէ-րունինտէ պիրըմայը միչթէմիլ պիր գըթա մէնզիլ արսասը։

.. 123 .. 23,000, Զարշէնպահ բազարը գուրպինտէ Գօվանճը Ցէ-տէ մահալլէսինտէ Զարշէնպահ բազարը ճատտէսինտէ վէՁՊէյթի-լեզ սօգաղընտա թէրպիէն 130 զըրա արսատա մէպնի պիր օտա վէ պիրիմա վէ պիր ախուր վէ 370 զըրա պիլա կէտիք վէ պիլա նիւմէրօ հաթապ մահալի վէ ֆէվ-գինտէ սամանլըզը միչթէմիլ ախ-չապ պիր պապ էթմէքճի ֆու-ռունընն սիւլսս հիսսէլերի մահ-լիւլտէն, տիկեր հիսսէտարլարը հիսսէլերինի հիսսէի մահլիւլ իլէ պէրապէր ֆիրուսթ իտէճէքլերի։

.. 14 .. 4000, Պէչիկթաշտա Սի-նան բաշա մահալլէսինտէ Քէօ-միրճիւ սօգաղընտա թէրպիէն 150 զըրա արսատա մէպնի պիր օտա վէ չէհրի 150 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ քէօմիւրճիւ մա-ղազասընն պիւթիւն միւլքի իլէ կէտիյինին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 24 սէհիմի։

.. 4 .. 3500, Ռումելի Հիսարընտա Ալբա-էմինի մահալլէսինտէ Գանլը գուլու սօգաղընտա պիր գըթա թարանընն պիւթիւնիւ։

.. 16 .. 1500, Զագմագճըլար եօգուշունտա Ցայէ խաթուն մա-հալլէսինտէ վալիտէ խանը տէ-րունինտէ պիրինճի դաբու թահ-թանիսինտէ թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 100 ղշ. քիրալը քեարկիր 13 իւնճիւ պիր պապ օտանընն 8 հիսսէտէն պիր հիսսէ կէտիյի իլէ միւլքինին 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի։

.. 5 .. 8000, Գալաթատա Ա-լաճա Մէճիտ մահալլէսինտէ ձէպ-պար սօգաղընտա թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ պիր սուֆֆա վէ պիրրմա վէ 10 զը-րա պաղչէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 114 .. 1750, Էյիրնէ Գա-բուսընտա Հաճի Մուհիէտտին մա-հալլէսինտէ Ալը Զէյմէ ճատտէ-սինտէ թէրպիէն 25 զըրա արսա-տա մէպնի չէհրի 40 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ խաֆֆաֆ տիւքքեանը կէտիյինին նըսֆ հիս-սէսի։

.. 3. վէ 1 վէ 2 վէ 29 վէ 30. 35500 .. 7000, Գալաթատա Ճա-միի ճէճիտ մահալլէսինտէ Գուր-չունլու խան տէրունինտէ թէր-պիէն 235 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգանի վէ Թահթանի չէհրի 410 ղշ. քիրալը քեարկիր 5 պապ օտալարը ռուպ հիսսէլերի։

.. 14 .. 4000, Զարշուի քէպիր-տէ Եունճու խանը տէրունինտէ թէրպիէն 25 զըրա արսատա մէպ-նի չէհրի 40 ղշ. քիրալը 1 պապ օտա կէտիյինին պիւթիւնիւ։

.. 28 .. 165, Եէտի-Գուլէ խա-րիճինտէ Ֆաթիհ մահալլէսինտէ ճամիի Շեբիճ սօգաղընտա չէհրի 3 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ պագգալ տիւքքեանը միւլքինին 40 ագչէ իթիպարը իլէ 13 1/2 ագ-չէսի։

.. 326 .. 4000, Իսկիտարտա Ցէպպաշալար մահալլէսինտէ Թօք թաշը ճատտէսինտէ թէրպիէն 55 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 25 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ տէօքմէճի տիւքքեանընընն պիւ-թիւնիւ։

.. 25 .. 1666, Լալէլիտէ Գը-զլ թաշ մահալլէսինտէ Զուգուր Զէյմէ սօգաղընտա թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 80 ղշուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ թէնէքէճի տիւքքեանընընն 6 հիս-սէսէն 1 հիսսէսի։

.. 14 .. 8000, Գասըմ բաշա-տա Սիւրուրի մահալլէսինտէ Ին-ճէ Գամըշ սօգաղընտա թէրպիէն 70 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ 1 սուֆֆավէ պիրրմա վէ 100 զը-րա պաղչէ վէ չէհրի 120 ղշ. քի-րալը ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 210 .. 4000, Խասքէօյտէ Քիրէմիտճի Ահմէտ Զէյբի մա-հալլէսինտէ Խասքէօյ ճատտէսին-տէ թէրպիէն 40 զըրա արսատա մէպնի 1 օտա վէ չէհրի 70 զըրուշ քիրալը պիր պապ հալլաճ տիւք-քեանընընՁ միւլք մա կէտիք նըսֆ հիսսէսի։

.. 3 .. 200, Ցիվան եօղունտա Ալթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Սօֆճու խանը տէրունինտէ թէր-պիէն 60 զըրա արսատա մէպնի վէ չէհրի 100 ղշ. քիրալը 1 պապ օ-տանընն ռուպ հիսսէսի։

.. 1 .. 2666, Սիւլէյմանիյէ գուրպինտէ Թիրեանքի չարշըսընտա թէրպիէն 30 զըրա արսատա մէպ-նի չէհրի 62 ղշ. քիրալը պիլա հավա 1 պապ ախչապ տիթիր տիւքքեանընընն սիւլիւս հիսսէսի։

.. 141 .. 12,500, Մահմուտ բաշատա Հաճի Քէօչէք մահալլէ-սինտէ Մահմուտ բաշա ճատտէ-սինտէ թէրպիէն 12 զըրա արսա-տա մէպնի չէհրի 150 ղշ. քիրա-լը մուգատտէմ թօհֆիճը տիւք-քեանը էլեէվմ պիլա հավա նիմ քեարկիր 1 պապ խուրտավաճը տիւքքեանընընն նըսֆ հիսսէսի։

.. 4 .. 5000 Գուզկունճուգ գարիյէսինտէ Պագգալ սօգաղըն-տա թէրպիէն պէր մուճիպի չաբ 194 զըրա 5 բարմագ պիր գըթա մէնզիլ արսասընընն պիւթիւնիւ։

.. 1 .. 6250, Խասքէօյտէ Հա-ճի Շապան մահալլէսինտէ Սա-գըզլը Պօսթան սօգաղընտա թէր-պիէն վէ Թախմինէն 3000 զըրա տէրունինտէ 2 օտա վէ 3 պիրրմա վէ 1 լիմոնլըգ վէ 1 սալաշ գահվէ վէ սէնէվի 2200 ղշ. քիրալը պիր գրթա պօսթանընն 120 սէհիմտէն 15 սէհիմի։

.. 12 .. 1500 .. 850, Ա.յվան սէ-բայ գաբուսու խարիճինտէ Գօրու-ճու Մէհմէտ Զէյլպի մահալլէսին-տէ գալաֆաթ մէյտանընընա թէր-պիէն 150 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 80 ղշ. քիրալը ախչապ պիր պապ մարանկոզ տիւքքեանընընն ռուպ հիսսէսի։

.. 7 .. 3750, Պապը ճաֆէրի խարիճինտէ Ախի Զէյբի մահալ-լէսինտէ Եօղուրթճու սօգաղընտա թէրպիէն 25 զըրա արսատա մէպ-նի ֆէվգինտէ 1 օտայը միչթէ-միլ վէ չէհրի 115 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ թէրզի տիւք-քեանընն 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 22 1/2 սէհիմի։

.. 15 .. 45,000, Սիւլէյմանիյէ-տէ Սիւլէյմանիյէ ճատտէսինտէ թէրպիէն վէ Թախմինէն 200 զը-րա արսա իւզէրինէ մէպնի 12 օ-տա վէ 2 սուֆֆա վէ պիրիմա վէ 120 զըրա պաղչէ վէ պիր սարնճ վէ 70 զըրա մաթպախ մահալլինի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ գօ-նաղընն 3 ռուպ հիսսէսի։

.. 26 .. 1500, Ահմէտիյէտ սօ-ֆուլար մահալլէսինտէ Պագգալ սօգաղընտա 40 զըրա արսատա մէպնի պիր օտա վէ պիր գուլու վէ 300 զըրա պաղչէյի միչթէմիլ ախ-չապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 37 .. 2000, Ֆաթիհ գուր-պինտէ Խէվաճէ Խայրէտտին մա-հալլէսինտէ Սիւբիւրկեճի օսգա-ղընտա թէրպիէն 15 զըրա արսա-տա մէպնի քեարկիր պիր պապ գօլիմուգճու տիւքքեանընընն նըսֆ հիսսէսի։

.. 19 .. 10000, Գուլէլի գուր-պինտէ Ալէքսանէ ճատտէսինտէ թէր-պիէն 50 զըրա արսատա մէպնի 3 օտա վէ պիր սուֆֆա վէ 1 գու-լու վէ չէհրի 80 զը. քիրալի վէ թահթընտա մէստուտ տիւքքեա-նը միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։

.. 3 .. 400, Քէչէճիլերտէ Գա-բապաշ մահալլէսինտէ Գալֆա սօ-գաղընտա թէրպիէն 25 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը։

.. 1 .. 2200 .. 1750, Պոյաճը գարիյէսինտէ Քիլիսէ սօգաղըն-տա պէրմուճիպը թէմէսսիլը 220 զըրա պիր գըթա ֆուրուն արսա-սընն խումս հիսսէսի վէ հիսսէ-տարլարը թարաֆընտան հիսսէլէ-րինի ախէրէ ֆէրեղ իտէճէքլերի։

.. 42 .. 6250, Էյրի—Գաբու գուրպինտէ Ալճը Պէյ մահալլէ-սինտէ Շիչէխանէ ճատտէսինտէ 120 զըրա արսա իւզէրինէ մէպնի 5 օտա վէ պիր սուֆֆա վէ պիր գուլու վէ 300 զըրա պաղչէյի միչթէմիլ ախչապ պիր պապ մէն-զիլին սիւլիւս հիսսէսիլէ, պաղ չէնին ռուպ հիսսէսի վէ հիսսէ-տարլարը հիսսէլերինի մահլիւլ ի-լէ պէրապէր ֆիրուսթ իտէճէք-լերի։

.. 14 .. 12000, Արնավուտ գարիյէսինտէ Անպարը — Տէրէ ճատտէսինտէ 6 տէօնիւմ պիր գը-թա պաղ իլէ իքի տէօնիւմ պիր գըթա չիլեք թարլասը։

.. 299 .. 15000, Մահմուտ բաշատա Մահմուտ բաշա ճատ-տէսինտէ 60 զըրա արսատա մէպ-նի վէ 20 զըրա պաղչէյի միչթէ-միլ չէհրի 600 ղշ. քիրալը քեար-կիր պիր պապ հասրրճը տիւք-քեանընն ռուպ հիսսէսի։

.. 4 .. 2500, Մահմուտ բա-շատա Պէզճիլեր սօգաղընտա 40 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 120 ղշ. քիրալը պիլա հավա քեար-կիր գահվէ վէ սուճու տիւքքեա-նընն ռուպ հիսսէսի։

.. 301 .. 17500, Մահմուտ բաշատա Մահմուտ բաշա ճատ-տէսինտէ 70 զըրա արսատա մէպ-նի վէ 15 զըրա պաղչէյի միչթէ-միլ չէհրի 800 ղշ. քիրալը քեար-կիր պիր պապ հաղրրճը տիւք-քեանընն ռուպ հիսսէսի։

(1) Ճիւմէլէրին պաղլարընտա իկՁ հիզատաքի պուլունան բագգամլար մահալլալթը նիմէրօլարընը, իքինճի հիզատաքիլեր լիրան Օսմանի 100 զուրուշտան օլարագ գէյմէթը մուխամ-մէնէլէրինի վէ իչինճիւ հիզատա պու-լունան բագգամլար տախի պէտէլը միւ-զայէտէլերինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

ՏԻՐԻԾ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ Ի ԶԻՆ

ԹԷՐԹ

Կլասկօտա ՃՕՆ Գը-լարգն գուճքանիասը-նրն էն ալէա վէ գա-վի մաքինա թիրէսիւ պուրատա, պէ յօղը-վէ Գալաթա վէ Սթամ-պուլ մաղազալարընը. քեաֆֆէսինտէ պու-լունուպ, թօքատան վէ բէրաքէնտէ սաթընն ալ-մագ իսթէէնէլերին, Սթամպօլտա, Սուլ-թան Համամտա 17 նիւմէրօլու մաղազայա վէ Գալաթատա Վօլվո-տա սօգաղընտա 13 նօ-մէրօլու մաղազայա, միւրաճաաթ իթմէլէ-րի։

Պէօյէ-ուէնրէ
ԷՄ. Թ. ՄԷՐՃԱՆՕՖ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԹԷՆ ՖԱՊՐԻԳԱՆԸ

ԳՕՆԹԻ ՎԷ ՇԱՀԻՆԻ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

109 ԳԱԼԱԹԱ ՍԱՆՏՐԳՃԼԱՐ ԻԶԻ 109

Պիզ աթիտէ ասհապը իմպալար՝ թիճարէթճէ քեաֆֆէի մէսուլիյէթի իւզէրիսիպէ ալարագ, պունտան ագտէմ Գօնթի պիրատէրլէրիյէ միչթէ-րէքէն Գալաթատա Սանտրգճրլար իչինտէ 130 նիւմէրօտա քիչատա էթ-տիյիմիզ տուխան ֆապրիգասը չիմտիյէ գատար ֆէվգէլատէ իլլէմէքտէ վէ հէր վէճհիլէ միչթէրիսէրմիզին մէնմունիյէթինի ճէլպ իլէ չզգարըլան թիս-թիունէր բայիհալը օլմասը վէ նէվվէրինէ կէօրէ ֆիյաթընն էհվէնիյէ-թի հիմմէթ թարաֆընտան թահսին օլունմագտա վէ հաթթա պիր ա-գըթատան պէրու տէբօղիթօլարըմըզա թիթիհն եէթիշտիրիլմէմէքտէ խոս-Պու քէրրէթ միչթէրիսէրմիզի կէրիյէ չէվիրմէմէք վէ տահա իլլէի կիթ-մէք իւզրէ պիլ մէճալուրիյէ ֆապրիգայա վէ տէբօղիթօմրընը մահալը մէգ-քիւրատ զայէթ վասի վէ մամուլաթըմըզընը իսթիապընա էհհէր ճիհէթ էլվէրիշլի պունլուն 109 նիւմէրօլու ֆապրիգայա նազ իյէտիք։

Պունտան պէօյլէ Սթանպոլ վէ թաշրա վէ Էվրօբատան՝ թիճիհն իրսալը հագգընտա միրուտ իտէն էվամիրի սասթը սասթընա ի-ռա էտէպիլէճէյիմիզ կիպի, թիճիճունէրէն բայիհասը վէ ճիմմէնին տը-մաղընա ալըշըրրըլան լէզգէթի տէյիշտիրմէմէք իւզրէ պու քէրրէ տախի թիճիհն չզգան մահալլերէ վէ պախուսուս Եէնիճէյէ մաիմա-թը թամմէ ասհապընտան մէմուրլար իլամ գէլընմըշ տըր։ Միչթէրիսէ-բիմիզին մէմունիյէթինի ճէլբլ իթմէք վէ իսթէտիքլերի գօգուլու վէ տրմաղընա էլվէրիշլի տուխան վերմէք արզուսընտա պուլունտրպրմըզ-տան, թալիպլէրինին լութֆէն ֆապրիգամըզա թէնէզզիլ պույրուլմա-լերինի ըէճա, վէ պունտան պէօյլէ դայրը մագթու նէվվինին 150 լիք. 200 լիք. 300 լիք վէ տահա ֆէվգէլատէ ճինսլերինտէն կէրէք թիճիհն վէ կէրէք սիկարա տէբօղիթօմրզատա մէվճուտ պուլաճագլարընը թավ-սիյէ իտէրիզ։

Սոֆրլեն մահալլէր. — Գալաթատա Սանտրգճրլարտա Ն. 109. —Զը-տան գարու Զէօմմէքճիլէրտէ Ն. 29. — Էմին էօնիւնտէ Ն. 36, վէ ճիմմէթ տուխան սաթընընարտա։

Զէյ. — Սայէի Շահանէտէ Էվրօբայա իրսալ իտէճէյիմիզ տուխան-լէրին պանտրոլ ըէսմինտէն մուճաֆիյէթինէ տայիր իսթիյաղ տախի թահ-սիլի տիմիզ օլուուլունտան, Էվրօբատա պուլունան թալիպլէրիմիզին պու ճիհէթլէ եիւզտէ եէրմի ֆայէտմէնա օլաճագլարընը իլավէ վէ իլան էյլէրիզ։

ՏԻՄԻՐԳԱԲՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՍՐՀՀԷԹ ՎԷ ՄԷՆԱՖԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՃԷ ԻԶԻՆ

ՂԱՃԷԹ ՄԻՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

Վ. Ծաննինին Խոթանպօլտա քէսրրիւ մէյտանընտա 1 վէ 2 նիւմէ-ըօլու ՇԷՄՍ նամ պէօյիւք էճզախանէսի։

1867 տէ, սահիպ էհլիեէթ միւթէսարրըֆը թարաֆընտան թէէսիս խիլմիշ օլան իչլու մէշհուր էճզախանէ, կէրէք իսաճլարընն թէմիզլի-կի, կէրէք բէչէթալարընն տիգգաթլէ իճրա օլունմասը, վէ խուսուսիյէ մէգքիւր էճզախանէնին պիր սրֆաթը մախսուսէսի ըլմուշ օլան ֆիկաթ-լարընն էհվէնլիկի, վէ կէրէք մէմուրլարընն միւհթէրէմ վէ միւթ-ատահտ միչթէրիսէր հագգընտա կէօսթէրտիքլերի հիրմէթ վէ նէզա-քէթ սահէսինտէ, տայիմա բաղպէթլու Իսթանպօլ էհալիսինին խօշնու-մսյէթի քեամիլէսինի մուճիպ սուրէթտէ իճրայի խըրմէթ էյլէմիշ տիր։

Իչլու էճզախանէտէ, աթիտէ պէյան օլունան էմիաա թօքտան վէ ճէսթէ ճէսթէ սաթըրը։

Էճզայի քիմէէվիյէ, մուալիճէլէր, ալէաթը ճէրրահիյէ, լաբաթիքտէն ալէթլէր, ֆոթօկրաֆի ալէթլերի, ալէաթ վէ Խէվաթը քիմէէվիյէ, խա-լիս գընագընա սօլֆաթօսու, ըթէրիճաթ (բարֆիմըրի) չարապլարը, հէր սաաթ իչին վէ կէրէք միչթէրիսէրինէ, կէրէք խասթախանէլէրէ, մէքթէպլէրէ, վէ հաթթա հէր վագըտտա հիքիմմէթի Սէնիյէէ քիֆա-եէթի իտէճէք տէրէճէտէ մաքինա իլէ եաբըմըշ պուզ։

Իչլու էճզախանէ խրտաճաթ վէ խոխալաթ իճրա իտիպ, գօմիսիօն-լար տախի գապուլ իտէր։

1852 սէնէսինտէ Պէյօղլունտա աօղրու եօլտա թէէսիս օլունմուշ օլան 77 նիւմէրօլու Ծաննի էճզախանէսի տախի, միմմիլէյհ Մ. Վ. Ծաննի-նին մախտումու տիրլօմալը չիմիթի տօգթէր 6. Ծաննի թարաֆընտան իտարէ օլունմագտա տըր։ Միմմիլէյհին Պէյօղլունտա քիմեխանէսի տախի վար տըր։

Պունարտան պայգա, Մ. Վ. Ծաննինին Բուսմուգտա էճզախանէ չիպէսի, Էյիրնէտէ կազզ ֆապրիգասը վէ պիրա մաղազասը օլուպ, քեաֆֆէյի էճզա վէ սայիր էմիաա իչին տէ ամէնթէլիք իտէր։

Ֆիեաթլար դաեէթ էհվէն տիր։

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՏԱՋ ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱՅԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՈՍԱՍԸ

Լոնտրա, 14 Սեպտ.

Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	99-1/4
Օսմ. էհամը աչըլրը	17-7/16
» » գարանտը	16-7/8
Իսթիդրազ 65	18-3/8
» 69	18-5/8
» 71	77-3/4
» 72	30-
» 73	18-3/4
Օսմանլը պանդաղը	19-1/8
Մըսրը առույուն. մութա հրաէ	75-3/4
» իմթիյազը	90-5/8
Բուսիա խաթիդրազը	96-1/2
Գամպիո Բարիզ 3 այ վաստ	–

Փարիզ, 14 Սեպտ.

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	85-42
» » 5 գբոնսուզ	115-82
Օսմ էհամը աչըլրը	17-75
» » գարանտը	17-32
Իսթիդրազ 65 Ֆր.	99-
» 69	96-
» 73	96-
Մըսրը ֆոնտ. մութա հրաէ	384-37
Գրէսի Լիոնէ	940-
Օսմանլը պանդաղը	736-25
Բուսմելի չըմէնաքֆէրի	58-50
Իթալիա էհամը	89 35
Գամպիո Լոնտրա 3 այ վաստ	25-37

Վիէննա, 14 Սեպտ.

Անճիս Ֆիորին	–
Բուսմելի չըմէնաքֆէրի	26-

ԱՂԱԶԱԹ ՖՕՐՈՍԱՍԸ

Էֆ. ... ... տիւն ագչ. գար.	18-19
Գօճ բապահ աչըլրը	18-17
Իսթիդ. 63 (Մութաֆ) 6 % Ֆ.	95-
» 65 » 6 % Ֆ.	94-
» 69 (Բիլնար) 6	92-50
» 72 (Ֆոն տիւ Թրէզոր)	30-50
» 73 6 % Ֆ.	92-
Բուսմելի չըմէնաքֆէր 3	55-50
Ագճէ Ֆայիզի »	09-
Ըրբոր Ղրշ	55-
Հավալէտիզ »	00-

ՉԱՆԳԱ ԱԳՈՒՈՆԼԱՐԸ

Գրէսի ժէնէրալ	7-18
Սամսոլ պանդաղը	12-25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-32
Ֆրամվայ	3-35

ԱԳՋԷՆԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրաը 100 ղրուշան	Ղ. Ֆ.
Պէյազ մէհիտիյէ ֆարգը	107-15
Մէթալիք »	204-10
Պէչիք »	208-
Ալթընըզ »	126-10
Պագբր »	690-
Գայմէ »	1055-
Ինկիլիզ լիրաը	109-16
Ֆրանսզ ալթունու	87-01
Փոլ	89-28
Գրիմզդ ալթունու	51-05
Գարաֆոն գայմէսի	8-60